

Euroopa Liidu Teataja

L 290



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

53. aastakäik

6. november 2010

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 997/2010, 5. november 2010, millega peatatakse teatavate looduslike looma- ja taimeliikide isendite sissetoomine Euroopa Liitu 1
- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 998/2010, 5. november 2010, *Enterococcus faecium*'i (DSM 7134) lubamise kohta broilerkanade söödalisisandina (müügiloa omanik Lactosan GmbH & Co KG) ⁽¹⁾ 22
- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 999/2010, 5. november 2010, *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) abil saadud 6-fütaasi (EC 3.1.3.26) lubamise kohta emiste söödalisisandina (loa omanik DSM Nutritional Products Ltd) ⁽¹⁾ 24
- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 1000/2010, 3. november 2010, millega kehtestatakse erandid määrustest (EÜ) nr 2402/96, (EÜ) nr 2058/96, (EÜ) nr 2305/2003, (EÜ) nr 969/2006, (EÜ) nr 1918/2006, (EÜ) nr 1964/2006, (EÜ) nr 27/2008, (EÜ) nr 1067/2008 ja (EÜ) nr 828/2009 seoses impordilitsentsi taotluste esitamise ja impordilitsentside väljaandmise kuupäevadega 2011. aastal maguskartuli, maniokitärklise, manioki, teravilja, riisi, suhkru ja oliiviõli tariifi-kvootide raames ning määrustest (EÜ) nr 382/2008, (EÜ) nr 1518/2003, (EÜ) nr 596/2004, (EÜ) nr 633/2004 ja (EÜ) nr 951/2006 seoses ekspordilitsentside väljaandmise kuupäevadega 2011. aastal veise-, vasika- ja sealiha, munade ja kodulinnuliha ning kvoodivälise suhkru ja isoglükoosi sektoris 26

Hind: 4 EUR

(Jätub pöördel)

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

- ★ Komisjoni määrus (EL) nr 1001/2010, 5. november 2010, millega 138. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud 33

Komisjoni määrus (EL) nr 1002/2010, 5. november 2010, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 37

OTSUSED

2010/670/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 3. november 2010, millega nähakse ette kriteeriumid ja meetmed, et rahastada ühenduse kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi raames vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ tööstuslikke näidisprojekte, mille eesmärk on süsinikdioksiidi keskkonnaohutu kogumine ja geoloogiline säilitamine, ning näidisprojekte, mis tutvustavad taastuvenergiaga seotud innovatiivseid tehnoloogialahendusi (teatavaks tehtud numbri K(2010) 7499 all) 39

2010/671/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 5. november 2010, millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uue toimeaine spirotetramaadi ajutisi kasutuslube (teatavaks tehtud numbri K(2010) 7437 all) ⁽¹⁾ 49

2010/672/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 5. november 2010, millega tunnistatakse põhimõtteliselt täielikuks toimikud, mis on esitatud üksikasjalikuks läbivaatamiseks seoses penflufeeni ja fluksapüroksaadi võimaliku kandmisega nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse (teatavaks tehtud numbri K(2010) 7439 all) ⁽¹⁾ 51

2010/673/EL:

- ★ Euroopa Keskpanga otsus, 2. november 2010, millega muudetakse otsust EKP/2007/7 TARGET2-ECB tingimuste kohta (EKP/2010/19) 53



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 997/2010,

5. november 2010,

millega peatatakse teatavate looduslike looma- ja taimeliikide isendite sissetoomine Euroopa Liitu

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 9. detsembri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 338/97 looduslike looma- ja taimeliikide kaitse kohta nendega kauplemise reguleerimise teel, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 19 lõiget 2,

pärast konsulteerimist teadusliku järelevalverühmaga,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 338/97 artikli 4 lõikes 6 on sätestatud, et komisjon võib nimetatud lõike punktides a–d ettenähtud tingimustel kehtestada piiranguid teatavate liikide sissetoomisele Euroopa Liitu. Lisaks sellele on selliste piirangute jaoks meetmete rakendamine sätestatud komisjoni 4. mai 2006. aasta määruses (EÜ) nr 865/2006, millega kehtestatakse looduslike looma- ja taimeliikide kaitset nendega kauplemise reguleerimise teel käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 338/97 üksikasjalikud rakenduseeskirjad ⁽²⁾.

(2) Loetelu liikidest, mille sissetoomine liitu on peatatud, kehtestati komisjoni 30. aprilli 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 359/2009, millega peatatakse teatavate looduslike looma- ja taimeliikide isendite sissetoomine liitu ⁽³⁾.

(3) Teaduslik järelevalverühm on viimaste andmete põhjal jõudnud järeldusele, et teatavate määruse (EÜ) nr 338/97 A ja B lisas loetletud liikide kaitsestaatus halveneb tunduvalt, kui nende sissetoomist liitu teatavatest päritoluriikidest ei peatata. Seepärast tuleks peatada järgmiste liikide sissetoomine:

— *Cuora amboinensis* Vietnamist;— *Cuora galbinifrons* Laosest ja Vietnamist;— *Dendrobium nobile* Laosest.

(4) Lisaks on teaduslik järelevalverühm kõige värsketemade andmete põhjal jõudnud järeldusele, et liitu sissetoomise peatamist ei tuleks enam nõuda järgmiste liikide puhul:

— *Ovis ammon nigrimontana* (jahitrofeed) Kasahstanist;— *Leucopternis occidentalis* Ecuadorist ja Peruust;— *Hexaprotodon liberiensis* Côte d'Ivoire'ist, Guinea-Bissaust ja Sierra Leonest;— *Hippopotamus amphibius* Kongo Demokraatlikust Vabariigist ja Malawist;— *Chrysocyon brachyurus* Boliiviast ja Peruust;— *Eupleres goudotii*, *Fossa fossana*, *Anas bernieri*, *Mantella baroni*, *Mantella aff. baroni*, *Mantella cowanii*, *Mantella haraldmeieri*, *Mantella laevigata*, *Mantella madagascariensis*, *Mantella manery*, *Mantella nigricans* ja *Mantella pulchra* Madagaskarilt;— *Leopardus colocolo* ja *Leopardus pajeros* Tšiilist;— *Leptailurus serval* Alžeeriaist;— *Prionailurus bengalensis* Hiinast (Macau);— *Cynogale bennettii* Bruneist, Hiinast, Indoneesiast, Malaisiast ja Taist;— *Equus zebra hartmannae* Angolast;— *Myrmecophaga tridactyla* Belize'ist ja Uruguayst;— *Alouatta macconnelli* Trinidadist ja Tobagost;— *Ateles paniscus*, *Chalcostigma olivaceum*, *Heliodoxa rubinoides*, *Buteo albonotatus*, *Buteo platypterus*, *Forpus xanthops*, *Pionus chalcopterus*, *Otus roboratus*, *Pseudoscops clamator*, *Pulsatrix melanota* ja *Podocnemis sextuberculata* Peruust;

⁽¹⁾ EÜT L 61, 3.3.1997, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 166, 19.6.2006, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 110, 1.5.2009, lk 3.

- *Lagothrix cana* ja *Varanus yemenensis* kõigist levikuala riikidest;
- *Cebus capucinus* Belize'ist;
- *Cercocebus atys* Ghanast;
- *Cercopithecus ascanius* Burundist;
- *Cercopithecus cephus* Kesk-Aafrika Vabariigist;
- *Cercopithecus dryas*, *Glaucidium capense* ja *Phodilus prigoi* Kongo Demokraatlikust Vabariigist;
- *Cercopithecus pogonias* ja *Cercopithecus preussi* Kamerunist ja Ekvatoriaal-Guineast;
- *Colobus polykomos* Côte d'Ivoire'ist;
- *Colobus vellerosus* Côte d'Ivoire'ist ja Ghanast;
- *Macaca arctoides* Indiast, Malaisiast ja Taist;
- *Macaca assamensis* Nepalist;
- *Macaca fascicularis* Bangladeshist ja Indiast;
- *Macaca leonina*, *Ratufa bicolor*, *Psittacula roseata* ja *Strix uralensis davidi* Hiinast;
- *Macaca maura*, *Macaca nigra*, *Macaca nigrescens*, *Macaca ochreata*, *Macaca pagensis*, *Goura cristata*, *Goura scheepmakeri*, *Goura victoria*, *Spizaetus bartelsi*, *Cacatua sanguinea*, *Lorius domicella*, *Alisterus chloropterus chloropterus*, *Eclectus roratus*, *Psittacula alexandri*, *Tanygnathus gramineus*, *Ninox rudolfi*, *Otus angelinae*, *Tyto inexpectata*, *Tyto nigrobrunnea*, *Tyto sororcula*, *Ornithoptera tithonus*, *Troides andromache* (looduses kasvanud ja farmis kasvatatud isendid) ja *Tridacna gigas* Indoneesiast;
- *Papio anubis* Liibüast;
- *Papio papio* Guinea-Bissaust;
- *Procolobus verus* Beninist, Côte d'Ivoire'ist, Ghanast, Sierra Leonest ja Togost;
- *Trachypithecus phayrei* Kambodžast, Hiinast ja Indiast;
- *Trachypithecus vetulus* Sri Lankalt;
- *Galago demidoff* Burkina Fasost ja Kesk-Aafrika Vabariigist;
- *Galago granti* Malawist;
- *Arctocebus aureus* Kesk-Aafrika Vabariigist ja Gabonist;
- *Nycticebus pygmaeus* Kambodžast ja Laosest;
- *Chiropotes chiropotes*, *Chiropotes israelita*, *Chiropotes satanas*, *Chiropotes utahickae*, *Nannopsittaca panychlora*, *Pyrrhura leucotis*, *Touit melanonotus*, *Touit surdus* ja *Eunectes deschauensei* Brasiiliast;
- *Ratufa affinis* ja *Ketupa ketupu* Singapurist;
- *Balaeniceps rex* Sambiast;
- *Buceros rhinoceros* Taist;
- *Tauraco corythaix*, *Agapornis fischeri* (farmis kasvatatud isendid) ja *Python sebae* Mosambiigist;
- *Tauraco fischeri*, *Agapornis lilianae*, *Poicephalus cryptoxanthus*, *Poicephalus meyeri*, *Poicephalus rufiventris*, *Bubo vosseleri*, *Gongylophis colubrinus* ja *Stigmochelys pardalis* Tansaaniast;
- *Tauraco macrorhynchus*, *Terathopius ecaudatus* ja *Strix woodfordii* Guineast;
- *Tauraco porphyreolopha* Ugandast;
- *Accipiter brachyurus*, *Tyto aurantia*, *Tyto manusi*, *Varanus bogerti* ja *Varanus telenesetes* Paapua Uus-Guineast;
- *Accipiter gundlachi* ja *Aratinga euops* Kuubalt;
- *Accipiter imitator* ja *Nesasio solomonensis* Paapua Uus-Guineast ja Saalomoni saartelt;
- *Buteo galapagoensis*, *Pyrrhura albipectus*, *Pyrrhura orcesi*, *Conolophus pallidus* ja *Conolophus subcristatus* Ecuadorist;
- *Buteo ridgwayi* Dominikaani Vabariigist ja Haiitilt;
- *Erythrorhynchus radiatus*, *Lophoictinia isura*, *Polytelis alexandrae* ja *Varanus keithhornie* Austraaliast;
- *Gyps coprotheres* Mosambiigist, Namiibiast ja Svaasimaalt;
- *Harpyopsis novaeguineae* Indoneesiast ja Paapua Uus-Guineast;
- *Falco deiroleucus* Belize'ist ja Guatemalast;
- *Falco fasciinucha* Botswanaast, Etioopiast, Kenyast, Malawist, Mosambiigist, Lõuna-Aafrikast, Sudaanist, Tansaaniast, Sambiast ja Zimbabwe;
- *Falco hypoleucos* Austraaliast ja Paapua Uus-Guineast;
- *Micrastur plumbeus* Colombiast ja Ecuadorist;
- *Polyplectron schleiermacheri* Indoneesiast ja Malaisiast;
- *Anthropoides virgo* Sudaanist;
- *Balearica regulorum* Angolast, Lesothost, Malawist, Mosambiigist, Namiibiast, Rwandast, Svaasimaalt, Ugandast;
- *Pitta nympa* Brunei Darussalamist, Hiinast, Põhja-Koreast, Indoneesiast, Jaapanist, Malaisiast ja Lõuna-Koreast;
- *Pycnonotus zeylanicus* Malaisiast;
- *Charmosyna aureicincta* Fidžilt;

- *Trichoglossus johnstoniae*, *Prioniturus luconensis*, *Bubo philippensis*, *Otus fuliginosus*, *Otus longicornis*, *Otus mindorensis* ja *Otus mirus* Filipiinidelt;
- *Agapornis pullarius* Angolast ja Kenyast;
- *Amazona agilis* ja *Amazona collaria* Jamaicalt;
- *Amazona mercenaria* Venezuelast;
- *Amazona xanthops* Boliiviast ja Paraguayst;
- *Aratinga aurea* Argentinast;
- *Bolborhynchus ferrugineifrons*, *Hapalopsittaca fuertesi*, *Pyrhura calliptera* ja *Pyrhura viridicata* Colombiast;
- *Poicephalus robustus* Botswanast, Gambiast, Namiibiast, Senegalist, Lõuna-Aafrikast ja Svaasimaalt;
- *Psittacula finschii* Bangladeshist ja Kambodžast;
- *Psittacus erithacus* Burundist, Malist ja Togost;
- *Bubo blakistoni* Hiinast, Jaapanist ja Venemaalt;
- *Ninox affinis* Indiast;
- *Otus capnodes* ja *Otus paulani* Komooridelt;
- *Otus insularis* Seišellidelt;
- *Scotopelia ussheri* Côte d'Ivoire'ist, Ghanast, Guinea-Bissaust, Libeeria ja Sierra Leonest;
- *Heloderma horridum* Guatemalast ja Mehhikost;
- *Podocnemis erythrocephala* Colombiast ja Venezuelast;
- *Podocnemis expansa* Colombiast, Ecuadorist, Guyanast, Peruust, Trinidadist ja Tobagost ning Venezuelast;
- *Gopherus polyphemus* Ameerika Ühendriikidest;

- *Manouria emys* Bangladeshist, Indiast, Birmast ja Taist;
- *Testudo horsfieldii* Hiinast ja Pakistanist;
- *Montipora caliculata* Tongalt.

- (5) Konsulteeritud on kõikide riikidega, kust on pärit liigid, mille suhtes käesoleva määrusega kehtestatakse uued liitu sissetoomise piirangud.
- (6) Konventsiooni osapoolte konverentsi 15. istungil vastu võetud uued nomenklatuuriviited (loomaliikide jaotamine ja ümbernimetamine).
- (7) Seepärast tuleks muuta loendit liikidest, mille sissetoomine liitu on peatatud ning määrus (EÜ) nr 359/2009 tuleks selguse huvides asendada.
- (8) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas looduslike looma- ja taimeliikidega kauplemise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kui määruse (EÜ) nr 865/2006 artikli 71 sätetest ei tulene teisiti, peatatakse teatavate käesoleva määruse lisas loetletud looduslike looma- ja taimeliikide isendite sissetoomine liitu.

Artikkel 2

Määrus (EÜ) nr 359/2009 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele tõlgendatakse viidetena käesolevale määrusele.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnenadal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. november 2010

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

LISA

Liikide isendid, mis on arvatud määruse (EÜ) nr 338/97 A lisasse ja mille sissetoomine liitu on peatatud

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Capra falconeri</i>	Looduses kasvanud	Jahitrofeed	Usbekistan	a
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	Looduses kasvanud	Jahitrofeed	Valgevene, Kõrgõzstan, Türgi	a
Felidae				
<i>Lynx lynx</i>	Looduses kasvanud	Jahitrofeed	Aserbaidžaan	a
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	Looduses kasvanud	Jahitrofeed	Kanada (Briti Columbia)	a
<i>Ursus thibetanus</i>	Looduses kasvanud	Jahitrofeed	Venemaa	a
AVES				
FALCONIFORMES				
Falconidae				
<i>Falco cherrug</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Armeenia, Bahrein, Iraak, Mauritaania, Tadžikistan	a

Määruse (EÜ) nr 338/97 B lisas esitatud liigid, mille isendite sissetoomine liitu on peatatud

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis vignei boharensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Usbekistan	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Saiga borealis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Venemaa	b
<i>Saiga tatarica</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kasahstan, Venemaa	b
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Usbekistan	b
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (sünonüüm <i>Choeropsis liberiensis</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea, Nigeeria	b
<i>Hippopotamus amphibius</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Gambia, Niger, Nigeeria, Sierra Leone, Togo	b
Moschidae				
<i>Moschus anhuiensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina	b
<i>Moschus berezovskii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina	b
<i>Moschus chrysogaster</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina	b
<i>Moschus fuscus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina	b
<i>Moschus moschiferus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina, Venemaa	b
CARNIVORA				
Eupleridae				
<i>Cryptoprocta ferax</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
Felidae				
<i>Panthera leo</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Etioopia	b
<i>Profelis aurata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Togo	b
Mustelidae				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tansaania	b
Odobenidae				
<i>Odobenus rosmarus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Gröönimaa	b
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
<i>Zaglossus bartoni</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia, Paapua Uus-Guinea	
<i>Zaglossus bruijnii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>PHOLIDOTA</i>				
Manidae				
<i>Manis temminckii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kongo Demokraatlik Vabariik	b
<i>PRIMATES</i>				
Atelidae				
<i>Alouatta guariba</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Ateles belzebuth</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Ateles fusciceps</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Ateles geoffroyi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Ateles hybridus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Lagothrix lagotricha</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Lagothrix lugens</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Lagothrix poeppigii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
Cebidae				
<i>Callithrix geoffroyi</i> (sünonüüm <i>C. jacchus geoffroyi</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Brasiilia	b
Cercopithecidae				
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Cercopithecus mona</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Togo	b
<i>Cercopithecus petaurista</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Togo	b
<i>Cercopithecus pogonias</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Nigeeria	b
<i>Cercopithecus preussi</i> (sünonüüm <i>C. lhoesti preussi</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Nigeeria	b
<i>Colobus vellerosus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Nigeeria, Togo	b
<i>Lophocebus albigena</i> (sünonüüm <i>Cercocebus albigena</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Nigeeria	b
<i>Macaca cyclopis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Macaca sylvanus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Alžeeria, Maroko	b
<i>Ptilocolobus badius</i> (sünonüüm <i>Colobus badius</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
Galagidae				
<i>Euoticus pallidus</i> (sünonüüm <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Nigeeria	b
<i>Galago matschiei</i> (sünonüüm <i>G. inustus</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Rwanda	b
Lorisidae				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Nigeeria	b
<i>Perodicticus potto</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Togo	b
Pitheciidae				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guyana	b
<i>Pithecia pithecia</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guyana	b
AVES				
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Kõik	elusad	Kõik	d
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tansaania	b
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter erythropus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Accipiter melanoleucus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Accipiter ovampensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Aquila rapax</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Aviceda cuculoides</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Gyps africanus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Gyps bengalensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Gyps indicus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Gyps rueppellii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Gyps tenuirostris</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Hieraetus ayresii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun, Guinea, Togo	b
<i>Hieraetus spilogaster</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea, Togo	b
<i>Leucopternis lacernulatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Brasiilia	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Lophaetus occipitalis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Macheiramphus alcinus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Polemaetus bellicosus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun, Guinea, Togo	b
<i>Spizaetus africanus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Côte d'Ivoire, Guinea, Togo	b
<i>Torgos tracheliotus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun, Sudaan	b
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Côte d'Ivoire, Guinea	b
<i>Urotriorchis macrourus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea, Togo	b
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun, Guinea, Togo	b
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea, Mali	b
<i>Balearica regulorum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Botswana, Burundi, Kongo Demokraatlik Vabariik, Kenya, Lõuna-Aafrika, Sambia, Zimbabwe	b
<i>Bugeranus carunculatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Lõuna-Aafrika Vabariik, Tansaania	b
PSITTACIFORMES				
Loriidae				
<i>Chamosyna diadema</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tansaania	b
<i>Agapornis nigrigenis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Agapornis pullarius</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kongo Demokraatlik Vabariik, Côte d'Ivoire, Guinea, Mali, Togo	b
<i>Amazona autumnalis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Ecuador	b
<i>Ara chloropterus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Argentina, Panama	b
<i>Ara severus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guyana	b
<i>Aratinga acuticaudata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Uruguay	b
<i>Aratinga auricapillus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Coracopsis vasa</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tšiili, Uruguay	b
<i>Deropterus accipitrinus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Peruu, Suriname	b
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Leptosittaca branickii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Poicephalus gularis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun, Côte d'Ivoire, Kongo, Guinea	b
<i>Poicephalus robustus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kongo Demokraatlik Vabariik, Côte d'Ivoire, Guinea, Mali, Nigeeria, Togo, Uganda	b
<i>Psittacus erithacus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Benin, Ekvatoriaal-Guinea, Libeeria, Nigeeria	b
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea, Guinea-Bissau	b
<i>Psittichas fulgidus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Colombia	b
<i>Pyrrhura pyrrhura</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Brasiilia	b
<i>Pyrrhura subandina</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Colombia	b
<i>Tricharia malachitacea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Argentina, Brasiilia	b
STRIGIFORMES				
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Bubo lacteus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Bubo poensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Glaucidium capense</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Rwanda	b
<i>Glaucidium perlatum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun, Guinea	b
<i>Ptilopsis leucotis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
<i>Scotopelia bouvieri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun	b
<i>Scotopelia peli</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guinea	b
REPTILIA				
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
<i>Caiman crocodilus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	El Salvador, Guatemala, Mehhiko	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guyana	b
Crocodylidae				
<i>Crocodylus niloticus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
SAURIA				
Agamidae				
<i>Uromastyx aegyptia</i>	Allikas „F” (!)	Kõik	Egiptus	b
<i>Uromastyx dispar</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Alžeeria, Mali, Sudaan	b
<i>Uromastyx geyri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mali, Niger	b
Chamaeleonidae				
<i>Brookesia decaryi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma ambreense</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma andringitraense</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma boettgeri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma brevicorne</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma capuroni</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma cucullatum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma fallax</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma furcifer</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma gallus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma gastrotaenia</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma glawi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma globifer</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma guibei</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma guillaumeti</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma hilleniusi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma linota</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma malthe</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma marojezense</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma nasutum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma oshaughnessyi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma parsonii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma peyrierasi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Calumma tsaratananense</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma vatosoa</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Calumma vencesi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun	b
<i>Chamaeleo deremensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tansaania	b
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun	b
<i>Chamaeleo ellioti</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Burundi	b
<i>Chamaeleo feae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Ekvatoriaal-Guinea	b
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tansaania	b
<i>Chamaeleo gracilis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Benin	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin	b
	Farmis kasvatatud	Pikkus ninamikust pära-kuni üle 8 cm	Togo	b
<i>Chamaeleo montium</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun	b
<i>Chamaeleo pfefferi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun	b
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	Farmis kasvatatud	Pikkus ninamikust pära-kuni üle 6 cm	Togo	b
<i>Chamaeleo werneri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tansaania	b
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun	b
<i>Furcifer angeli</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer antimena</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer balteatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer belalandaensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer bifidus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer campani</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer labordi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer minor</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer monoceras</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer nicosiai</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer petteri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer rhinocerotus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer tuzetae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Furcifer willsii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
Cordylidae				
<i>Cordylus mossambicus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mosambiik	b
<i>Cordylus tropidosternum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mosambiik	b
<i>Cordylus vittifer</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mosambiik	b
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma antanosy</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma barbouri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma berghofi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma breviceps</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma comorensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Komoorid	b
<i>Phelsuma dubia</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Komoorid, Madagaskar	b
<i>Phelsuma flavigularis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma guttata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma hielscheri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma klemmeri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma laticauda</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Komoorid	b
<i>Phelsuma malamakibo</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma masohoala</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma modesta</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma mutabilis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma pronki</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma pusilla</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma seippi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma serraticauda</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma standingi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Phelsuma v-nigra</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Komoorid	b
<i>Uroplatus ebaui</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Uroplatus guentheri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Uroplatus henkeli</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Uroplatus lineatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Uroplatus malama</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Uroplatus phantasticus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Uroplatus sikorae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
Helodermatidae				
<i>Heloderma suspectum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mehhiko, Ameerika Ühendriigid	b
Iguanidae				
<i>Iguana iguana</i>	Looduses kasvanud	Kõik	El Salvador	b
Scincidae				
<i>Corucia zebrata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Saalomoni Saared	b
Varanidae				
<i>Varanus beccarii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Varanus dumerilii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Varanus exanthematicus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Benin, Togo	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin	b
	Farmis kasvatatud	Pikemad kui 35 cm	Togo	b
<i>Varanus jobiensis</i> (sünonüüm <i>V. karlschmidti</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Varanus niloticus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Benin, Burundi, Mosambiik, Togo	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin, Togo	b
<i>Varanus ornatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Togo	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Togo	b
<i>Varanus salvadorii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Varanus salvator</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina, India, Singapur	b
SERPENTES				
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	Looduses kasvanud	Kõik	El Salvador, Honduras	b
<i>Calabaria reinhardtii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Togo	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin, Togo	b
<i>Eunectes murinus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Paraguay	b
Elapidae				
<i>Naja atra</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Laos	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Naja kaouthia</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Laos	b
<i>Naja siamensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Laos	b
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Morelia boeleni</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Python molurus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina	b
<i>Python natalensis</i>	Farmis kasvatatud	Kõik	Mosambiik	b
<i>Python regius</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Benin, Guinea	b
<i>Python reticulatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	India, Malaisia (poolsaarel asuv osa), Singapur	b
<i>Python sebae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mauritaania	b
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Chrysemys picta</i>	Kõik	elusad	Kõik	d
<i>Trachemys scripta elegans</i>	Kõik	elusad	Kõik	d
Geoemydidae				
<i>Batagur borneoensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Cuora amboinensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia, Malaisia, Vietnam	b
<i>Cuora galbinifrons</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina, Laos, Vietnam	b
<i>Heosemys spinosa</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Malayemys subtrijuga</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Notochelys platynota</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Siebenrockiella crassicolis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
Podocnemididae				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Peltecephalus dumerilianus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Guyana	b
<i>Podocnemis lewyana</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Podocnemis unifilis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Suriname	b
Testudinidae				
<i>Aldabrachelys gigantea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Seišellid	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Chelonoidis denticulata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Boliivia, Ecuador	b
<i>Geochelone elegans</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Pakistan	b
<i>Geochelone platynota</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Birma	b
<i>Geochelone sulcata</i>	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin, Togo	b
<i>Gopherus agassizii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Gopherus berlandieri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Indotestudo elongata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Bangladesh, Hiina, India	b
<i>Indotestudo forstenii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Indotestudo travancorica</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kõik	b
<i>Kinixys belliana</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mosambiik	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin	b
<i>Kinixys homeana</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Benin, Togo	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin	b
<i>Kinixys spekii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mosambiik	b
<i>Manouria emys</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Manouria impressa</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Vietnam	b
<i>Stigmochelys pardalis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kongo Demokraatlik Vabariik, Mosambiik, Uganda	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Mosambiik, Sambia	b
	Allikas „F” (¹)	Kõik	Sambia	b
<i>Testudo horsfieldii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kasahstan	b
Trionychidae				
<i>Amyda cartilaginea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Chitra chitra</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Malaisia	b
<i>Pelochelys cantorii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
AMPHIBIA				
ANURA				
Dendrobatidae				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Peruu	b
<i>Dendrobates variabilis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Peruu	b
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Peruu	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Mantella bernhardi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Mantella crocea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Mantella expectata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Mantella milotympanum</i> (sünonüüm <i>M. aurantiaca</i> <i>milotympanum</i>)	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Mantella viridis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
Ranidae				
<i>Conraua goliath</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Kamerun	b
<i>Rana catesbeiana</i>	Kõik	elusad	Kõik	d
ACTINOPTERYGII				
PERCIFORMES				
Labridae				
<i>Cheilinus undulatus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
SYNGNATHIFORMES				
Syngnathidae				
<i>Hippocampus barbouri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Hippocampus comes</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Hippocampus histrix</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Hippocampus kelloggi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Hippocampus kuda</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia, Vietnam	b
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
Theraphosidae				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Nicaragua	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
SCORPIONES				
Scorpionidae				
<i>Pandinus imperator</i>	Farmis kasvatatud	Kõik	Benin	b
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Saalomoni Saared	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Saalomoni Saared	b
<i>Ornithoptera victoriae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Saalomoni Saared	b
	Farmis kasvatatud	Kõik	Saalomoni Saared	)
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Grenada, Haiti	b
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Uus-Kaledoonia, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna crocea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Fidži, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna derasa</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Fidži, Uus-Kaledoonia, Filipiinid, Palau, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna gigas</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Fidži, Marshalli saared, Mikroneesia, Palau, Paapua Uus-Guinea, Saalomoni saared, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna maxima</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mikroneesia, Fidži, Marshalli saared, Mosambiik, Uus-Kaledoonia, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna rosewateri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Mosambiik	b
<i>Tridacna squamosa</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Fidži, Mosambiik, Uus-Kaledoonia, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna tevoroa</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tonga	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
CNIDARIA				
<i>HELIOPORACEA</i>				
Helioporidae				
<i>Heliopora coerulea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Saalomoni Saared	b
SCLERACTINIA				
Agariciidae				
<i>Agaricia agaricites</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Haiti	b
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Saalomoni Saared	b
<i>Euphyllia cristata</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
<i>Euphyllia divisa</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
<i>Euphyllia fimbriata</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
<i>Plerogyra</i> spp.	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
Faviidae				
<i>Favites halicora</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tonga	b
<i>Platygyra sinensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tonga	b
Merulinidae				
<i>Hydnophora microconos</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
Mussidae				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tonga	b
<i>Blastomussa</i> spp.	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
<i>Cynarina lacrymalis</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
<i>Scolymia vitiensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Tonga	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Scolymia vitiensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
Pocilloporidae				
<i>Seriatopora stellata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Indoneesia	b
Trachyphylliidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Fidži	b
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	Looduses kasvanud	Kõik, välja arvatud tehis-substraadile kinnituvad meres kasvatatud isendid	Indoneesia	b
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Bosnia ja Hertsegoviina, Šveits, Ukraina	b
Apocynaceae				
<i>Pachypodium inopinatum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Pachypodium rosulatum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Pachypodium rutenbergianum</i> ssp. <i>sofiense</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
Cycadaceae				
<i>Cycadaceae</i> spp.	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar, Mosambiik, Vietnam	b
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia banae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia berorohae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia bulbispina</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia duranii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia fiananantsoae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia iharanae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia kondoi</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia labatii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia lophogona</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Euphorbia millotii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia pachypodoides</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia suzannae-manieri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
<i>Euphorbia waringiae</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar	b
Orchidaceae				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Šveits, Türgi	b
<i>Barlia robertiana</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Cephalanthera rubra</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Norra	b
<i>Cypripedium japonicum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina, Põhja-Korea, Jaapan, Lõuna-Korea	b
<i>Cypripedium macranthos</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Lõuna-Korea, Venemaa	b
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina	b
<i>Cypripedium micranthum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Hiina	b
<i>Dactylorhiza latifolia</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Norra	b
<i>Dactylorhiza romana</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Dactylorhiza russowii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Norra	b
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Liechtenstein	b
<i>Dendrobium bellatulum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Vietnam	b
<i>Dendrobium nobile</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Laos	b
<i>Dendrobium wardianum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Vietnam	b
<i>Himantoglossum hircinum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Šveits	b
<i>Nigritella nigra</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Norra	b
<i>Ophrys holoserica</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Ophrys insectifera</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Liechtenstein, Norra	b
<i>Ophrys pallida</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Alžeeria	b
<i>Ophrys sphegodes</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Šveits	b
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Ophrys umbilicata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b

Liik	Päritolu	Isend(id)	Päritoluriigid	Alus artikli 4 lõike 6 punkt:
<i>Orchis coriophora</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Venemaa, Šveits	b
<i>Orchis italica</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Orchis laxiflora</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Šveits	b
<i>Orchis mascula</i>	Looduses kasvanud / farmis kasvatatud	Kõik	Albaania	b
<i>Orchis morio</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Orchis pallens</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Venemaa	b
<i>Orchis provincialis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Šveits	b
<i>Orchis punctulata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Orchis purpurea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Šveits, Türgi	b
<i>Orchis simia</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Bosnia ja Hertsegoviina, Horvaatia, endine Jugoslaavia, Makedoonia Vabariik, Šveits, Türgi	b
<i>Orchis tridentata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Orchis ustulata</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Venemaa	b
<i>Phalaenopsis parishii</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Vietnam	b
<i>Serapias cordigera</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Serapias parviflora</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Serapias vomeracea</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Šveits, Türgi	b
<i>Spiranthes spiralis</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Liechtenstein, Šveits	b
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Cyclamen mirabile</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	Looduses kasvanud	Kõik	Türgi	b
Stangeriaceae				
<i>Stangeriaceae</i> spp.	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar, Mosambiik, Vietnam	b
Zamiaceae				
<i>Zamiaceae</i> spp.	Looduses kasvanud	Kõik	Madagaskar, Mosambiik, Vietnam	b

(1) St määruse (EÜ) nr 865/2006 XIII peatüki tingimustele mittevastavad vangistuses süündinud loomad ning ka nende osad ning neist saadu.

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 998/2010,

5. november 2010,

***Enterococcus faecium*'i (DSM 7134) lubamise kohta broilerkanade söödalisingina (müügiloo omanik Lactosan GmbH & Co KG)**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöötades kasutatavate söödalisingide kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöötades kasutatavate söödalisingide lubamise kord ning selliste lubade andmise alused ja menetlused.
- (2) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikliga 7 on esitatud taotlus loa saamiseks käesoleva määruse lisas kirjeldatud valmistise jaoks. Taotlusele olid lisatud määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 7 lõikes 3 nõutud üksikasjad ja dokumendid.
- (3) Taotlus käsitleb *Enterococcus faecium*'i (DSM 7134) lubamist broilerkanade söödalisingina ning selle klassifitseerimist söödalisingide kategooriasse „zootehnilised lisandid”.
- (4) *Enterococcus faecium*'i (DSM 7134) on lubatud kasutada võõrutatud põrsaste ja nuumsigade söödalisingina kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 538/2007 ⁽²⁾ ja emiste söödalisingina kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 1521/2007 ⁽³⁾ ning vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 521/2005 ⁽⁴⁾ on seda ajutiselt lubatud kasutada broilerkanade söödalisingina nelja aasta jooksul.

- (5) On esitatud uusi andmeid, mis toetavad taotlust kõnealuse preparaadi kasutamiseks broilerkanade puhul. Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet”) jõudis oma 27. mai 2010. aasta arvamuses ⁽⁵⁾ järeldusele, et kavandatud kasutustingimuste korral ei avalda *Enterococcus faecium* DSM 7134 kahjulikku mõju loomade tervisele, inimeste tervisele ega keskkonnale ning et see preparaat võib olla tõhus sihtloomade söötmisel, parandades nende zootehnilisi parameetreid. Toiduohutusameti arvates ei ole vajadust turustamisjärgse järelevalve erinõuete järele. Toiduohutusamet kinnitas ka määrusega (EÜ) nr 1831/2003 asutatud ühenduse referentlabori aruande söödalisingi analüüsimeetodi kohta söödas.
- (6) *Enterococcus faecium*'i DSM 7134 hindamine näitab, et määruse (EÜ) nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused kasutamise lubamiseks on täidetud. Seepärast tuleks anda luba valmistise kasutamiseks käesoleva määruse lisas esitatud viisil.
- (7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas nimetatud valmistist, mis kuulub söödalisingide kategooriasse „zootehnilised lisandid” ja funktsionaalrühma „soolestiku mikrofloorat tasakaalustavad ained”, lubatakse kasutada söödalisingina loomasöötades kõnealuses lisas esitatud tingimustel.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. november 2010

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.

⁽²⁾ ELT L 128, 16.5.2007, lk 16.

⁽³⁾ ELT L 335, 20.12.2007, lk 24.

⁽⁴⁾ ELT L 84, 2.4.2005, lk 3.

⁽⁵⁾ EFSA Journal (2010); 8(6):1636.

Söödalisandi registreerimisnumber	Loa omanik	Söödalisand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Sisalduse alammäär	Sisalduse ülemmäär	Muud tingimused	Loa tähtpäev
						CFU/kg täissöödas, kui niiskusesisaldus on 12 %			

Zootehniliste lisandite kategooria. Funktsionaalrühm: soolestiku mikrofloorat tasakaalustavad ained

4b1841	Lactosan GmbH & Co KG	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134	Söödalisandi koostis: <i>Enterococcus faecium</i>'i DSM 7134 valmistis, milles on vähemalt: pulbris: 1×10^{10} CFU/g söödalisandit graanulites (mikrokapslites): 1×10^{10} CFU/g söödalisandit Toimeaine kirjeldus: <i>Enterococcus faecium</i> DSM 7134 Analüüsimetod ⁽¹⁾ Arvu määramine: pindkülvimeetod, kasutades sapi-eskuliin-asiidagarit Identifitseerimine: impulssvälja-geel-elektroforees (PFGE).	Broilerkanad	—	5×10^8	—	1. Söödalisandi ja eelsegu kasutamisharjumustes märkida säilitustemperatuur, kõlblikkusaeg ja granuleerimispiisvus. 2. Lubatud kasutada söödas, mis sisaldab lubatud koktsidiostaatikume: diklasuriil, halofuginoon-hüdrobromiid, robenidiin-hüdrokloriid, dekokinaat, naatriumlasalot-siid A, maduramütsiinammoonium või monensiinnaatrium	26. november 2020
--------	-----------------------	---	---	--------------	---	-----------------	---	---	-------------------

⁽¹⁾ Analüüsimetodite üksikasjad on kättesaadavad ühenduse referentlabori veebilehel: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 999/2010,

5. november 2010,

***Aspergillus oryzae* (DSM 17594) abil saadud 6-fütaasi (EC 3.1.3.26) lubamise kohta emiste söödalisandina (loa omanik DSM Nutritional Products Ltd)**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasööta-
tatavate söödalisandite kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 1831/2003 on sätestatud loomasöö-
tades kasutatavate söödalisandite lubamise kord ning
selliste lubade andmise alused ja menetlused.
- (2) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikliga 7 on
esitatud taotlus käesoleva määruse lisas kirjeldatud prepa-
raadile loa andmiseks. Taotlusele olid lisatud määruse
(EÜ) nr 1831/2003 artikli 7 lõikes 3 nõutud andmed
ja dokumendid.
- (3) Taotlus käsitleb *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) abil
saadud ensüümpreparaadi 6-fütaasi (EC 3.1.3.26) uut
kasutusviisi emiste söödalisandina ning selle söödalisandi
klassifitseerimist söödalisandite kategooriasse „zootehni-
lised lisandid”.
- (4) *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) abil saadud 6-fütaasi (EC
3.1.3.26) on komisjoni määrusega (EÜ) nr 1088/2009 ⁽²⁾
lubatud kasutada võõrutatud põrsaste, nuumsigade,
nuumlindude ja munalindude puhul.
- (5) Taotluse toetuseks on esitatud uusi andmeid. Euroopa
Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet”) jõudis

oma 25. mai 2010. aasta arvamuses ⁽³⁾ järeldusele, et
kavandatud kasutustingimuste korral ei avalda *Aspergillus
oryzae* (DSM 17594) abil saadud 6-fütaas (EC 3.1.3.26)
kahjulikku mõju loomatervisele, inimeste tervisele ega
keskkonnale ning et selle preparaadi kasutamine
parandab fosfori omastamist. Toiduohutusameti arvates
ei ole vajadust turustamisjärgse järelevalve erinõuete
järele. Toiduohutusamet kinnitas ka määrusega (EÜ)
nr 1831/2003 asutatud ühenduse referentlabori aruande
söödalisandi analüüsimeetodi kohta söödas.

- (6) *Aspergillus oryzae* (DSM 17594) abil saadud 6-fütaasi (EC
3.1.3.26) hindamine näitab, et määruse (EÜ)
nr 1831/2003 artiklis 5 sätestatud tingimused kasutamise
lubamiseks on täidetud. Seepärast tuleks anda luba
söödalisandi kasutamiseks käesoleva määruse lisas
esitatud viisil.
- (7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas
toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas nimetatud valmistist, mis kuulub zootehniliste söödalisan-
dite kategooriasse ja seedimist soodustavate ainete funktsionaal-
rühma, lubatakse kasutada söödalisandina loomasööta-
daluses lisas esitatud tingimustel.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnenal päeval pärast selle
avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. november 2010

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.

⁽²⁾ ELT L 297, 13.11.2009, lk 6.

⁽³⁾ The EFSA Journal (2010); 8(6):1634.

Söödalisandi registreerimisnumber	Loa omanik	Söödalisand	Koostis, keemiline valem, kirjeldus, analüüsimeetod	Loomaliik või -kategooria	Vanuse ülempiir	Sisalduse alammäär	Sisalduse ülemmäär	Muud sätted	Loa tähtpäev
						Aktiivsuse ühik täissööda kilogrammi kohta, kui niiskusesisaldus on 12 %			

Zootehniliste lisandite kategooria. Funktsionaalrühm: seedimist soodustavad ained.

4a6	DSM Nutritional Products Ltd, keda esindab DSM Nutritional products Sp. Z o.o.	6-fütaas EC 3.1.3.26	<i>Söödalisandi koostis</i> <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 17594) abil saadud 6-fütaasi preparaati minimaalse aktiivsusega: kaetud kujul: 10 000 FYT (¹)/g muul tahkel kujul: 50 000 FYT/g vedelal kujul: 20 000 FYT/g <i>Toimeaine iseloomustus</i> <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 17594) saadud 6-fütaas <i>Analüüsimeetod</i> (²) Kolorimeetriline meetod, mis põhineb vanadomolüüdaadi reageerimisel anorgaanilise fosfaadiga, mis vabaneb 6-fütaasi toimimisel fütaati sisaldavale substraadile (naatriumfütaat) pH väärtuse 5,5 ja temperatuuri 37 °C juures; tulemused saadakse võrdlemisel anorgaanilise fosfaadi jaoks koostatud kalibribrimiskõveraga.	Emised	—	1 500 FYT	—	1. Söödalisandi ja eelsegu kasutusjuhistes tuleb märkida säilitustemperatuur, kõlblikkusaeg ja granuleerimispiisvus. 2. Kasutamiseks söödas, mis sisaldab üle 0,23 % fütiiniga seotud fosforit. 3. Kasutajate ohutus: käitlemisel kasutada respiraatorit, kaitseprille ja kaitsekindaid.	26. november 2020
-----	--	-------------------------	---	--------	---	-----------	---	---	-------------------

(¹) Üks FYT on ensüümikogus, mis vabastab fütaadist 1 µmol anorgaanilist fosfaati minutis reageerimistingimustes, mille puhul fütaadi kontsentratsioon on 5,0 mM ning pH väärtus on 5,5 ja temperatuur 37 °C 30 minutise inkubatsiooni jooksul.

(²) Analüüsimeetodite üksikasjad on kättesaadavad ühenduse referentlabori veebilehel: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1000/2010,

3. november 2010,

millega kehtestatakse erandid määrustest (EÜ) nr 2402/96, (EÜ) nr 2058/96, (EÜ) nr 2305/2003, (EÜ) nr 969/2006, (EÜ) nr 1918/2006, (EÜ) nr 1964/2006, (EÜ) nr 27/2008, (EÜ) nr 1067/2008 ja (EÜ) nr 828/2009 seoses impordilitsentsi taotluste esitamise ja impordilitsentside väljaandmise kuupäevadega 2011. aastal maguskartuli, maniokitärklise, manioki, teravilja, riisi, suhkru ja oliiviõli tariifikvootide raames ning määrustest (EÜ) nr 382/2008, (EÜ) nr 1518/2003, (EÜ) nr 596/2004, (EÜ) nr 633/2004 ja (EÜ) nr 951/2006 seoses ekspordilitsentside väljaandmise kuupäevadega 2011. aastal veise-, vasika- ja sealih, munade ja kodulinnuliha ning kvoodivälise suhkru ja isoglükooosi sektoris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. mai 1996. aasta otsust 96/317/EÜ vastavalt GATTi artiklile XXIII Taiga peetud konsultatsioonide tulemuste kokkuvõtte kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 3,

võttes arvesse nõukogu 18. juuni 1996. aasta määrust (EÜ) nr 1095/96 vastavalt GATTi XXIV artikli lõikele 6 toimunud läbirääkimiste tulemusel koostatud CXL-loendis sätestatud kontsessioonide rakendamise kohta, ⁽²⁾ eriti selle artikli 1 lõiget 1,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ⁽³⁾ eriti selle artiklit 61, artikli 144 lõiget 1, artikleid 148 ja 156 ning artikli 161 lõiget 3 koostoimes artikliga 4,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1528/2007, millega teatavatest Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani (AKV) piirkonna riikide rühma riikidest pärit toodete suhtes kohaldatakse korda, mis on sätestatud lepingutes, millega või mille tulemusel luuakse majanduspartnerlus, ⁽⁴⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 5,

võttes arvesse nõukogu 22. juuli 2008. aasta määrust (EÜ) nr 732/2008, millega kohaldatakse üldiste tariifsete soodustuste kava ajavahemikus 1. jaanuar 2009 kuni 31. detsember 2011 ja millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 552/97, (EÜ) nr 1933/2006 ja komisjoni määrusi (EÜ) nr 1100/2006 ja (EÜ) nr 964/2007, ⁽⁵⁾ eriti selle artikli 11 lõiget 7,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 17. detsembri 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 2402/96, millega avatakse teatavad iga-aastased magus-

kartuli ja maniokitärklise tariifikvoodid ja sätestatakse nende halduseeskirjad, ⁽⁶⁾ on ette nähtud erisätted kvootide 09.4013 ja 09.4014 alla kuuluva maguskartuli ning kvootide 09.4064 ja 09.4065 alla kuuluva maniokitärklise impordilitsentsi taotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.

(2) Komisjoni 15. jaanuari 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 27/2008, millega avatakse teatavad CN-koodide 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 ja 0714 90 19 alla kuuluvate teatavatest kolmandatest riikidest, välja arvatud Tai Kuningriigist pärit toodete iga-aastased tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine, ⁽⁷⁾ on ette nähtud erisätted kvootide 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 ja 09.4021 alla kuuluvate toodete impordilitsentsi taotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.

(3) Komisjoni 30. oktoobri 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 1067/2008, millega avatakse kolmandatest riikidest pärit muu kui kõrge kvaliteediga pehme nisu ühenduse tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine ning kehtestatakse erand nõukogu määrusest (EÜ) nr 1234/2007, ⁽⁸⁾ komisjoni 29. detsembri 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 2305/2003, millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava odra ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine, ⁽⁹⁾ ning komisjoni 29. juuni 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 969/2006, millega avatakse kolmandatest riikidest imporditava maisi ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine, ⁽¹⁰⁾ on ette nähtud erisätted kvootide 09.4123, 09.4124 ja 09.4125 alla kuuluva muu kui kõrge kvaliteediga pehme nisu, kvoodi 09.4126 alla kuuluva odra ning kvoodi 09.4131 alla kuuluva maisi impordilitsentsi taotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.

(4) Komisjoni 28. oktoobri 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 2058/96, millega avatakse CN-koodi 1901 10 alla kuuluvate toiduainete tootmiseks ettenähtud CN-koodi

⁽¹⁾ EÜT L 122, 22.5.1996, lk 15.

⁽²⁾ EÜT L 146, 20.6.1996, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 348, 31.12.2007, lk 1.

⁽⁵⁾ ELT L 211, 6.8.2008, lk 1.

⁽⁶⁾ EÜT L 327, 18.12.1996, lk 14.

⁽⁷⁾ ELT L 13, 16.1.2008, lk 3.

⁽⁸⁾ ELT L 290, 31.10.2008, lk 3.

⁽⁹⁾ EÜT L 342, 30.12.2003, lk 7.

⁽¹⁰⁾ ELT L 176, 30.6.2006, lk 44.

1006 40 00 alla kuuluva purustatud riisi tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine, ⁽¹⁾ ning komisjoni 22. detsembri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1964/2006, milles sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad Bangladeshist pärit riisi impordikvootide avamiseks ja haldamiseks vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 3491/90, ⁽²⁾ on ette nähtud erisätted kvoodi 09.4079 alla kuuluva purustatud riisi ja kvoodi 09.4517 alla kuuluva Bangladeshist pärit riisi impordilitsentsi taotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.

- (5) Komisjoni 10. septembri 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 828/2009, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad tariifirubriiki 1701 kuuluvate suhkrutoodete impordi ja rafineerimise jaoks sooduslepingute alusel turustusaastatel 2009/2010 – 2014/2015, ⁽³⁾ on ette nähtud erisätted impordilitsentsitaotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks kvootide 09.4221, 09.4231 ning 09.4241–09.4247 alusel.
- (6) Komisjoni 20. detsembri 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 1918/2006, millega avatakse ühenduse tariifikvoot Tuneesiast pärit oliiviõli kohta ja sätestatakse selle kvoodi haldamine, ⁽⁴⁾ on ette nähtud erisätted kvoodi 09.4032 alla kuuluva oliiviõli impordilitsentsi taotluste esitamiseks ja impordilitsentside väljaandmiseks.
- (7) Võttes arvesse puhkepäevi 2011. aastal, tuleks teatavate ajavahemike suhtes teha erand määrustest (EÜ) nr 2402/96, (EÜ) nr 2058/96, (EÜ) nr 2305/2003, (EÜ) nr 969/2006, (EÜ) nr 1918/2006, (EÜ) nr 1964/2006, (EÜ) nr 1067/2008 ja (EÜ) nr 828/2009 seoses impordilitsentsi taotluste esitamise ja kõnealuste litsentside väljaandmise kuupäevadega, et tagada vastavatest kvoodimahtudest kinnipidamine.
- (8) Komisjoni 21. aprilli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 382/2008 (veise- ja vasikalihasektori impordi- ja ekspordilitsentside rakenduseeskirjade kohta) ⁽⁵⁾ artikli 12 lõike 1 teises lõigus, komisjoni 28. augusti 2003. aasta määruse (EÜ) nr 1518/2003 (millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad sealihasektoris) ⁽⁶⁾ artikli 3 lõikes 3, komisjoni 30. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 596/2004 (millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad munasektoris) ⁽⁷⁾ artikli 3 lõikes 3 ja komisjoni 30. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 633/2004 (millega kehtestatakse ekspordilitsentside süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad kodulinnuliha sektoris) ⁽⁸⁾ artikli 3 lõikes 3 on sätestatud, et ekspor-

dilitsentsid antakse välja litsentsi taotluse esitamisele järgneva nädala kolmapäeval, tingimusel et komisjon ei ole osutatud ajavahemikul võtnud mingeid erimeetmeid.

- (9) Komisjoni 30. juuni 2006. aasta määruse (EÜ) nr 951/2006 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris) ⁽⁹⁾ artikli 7d lõikes 1 on sätestatud, et kvoodivälise suhkru ja isoglükooosi ekspordilitsentsid antakse välja alates litsentsitaotluse esitamisele järgneva nädala reedest, tingimusel et komisjon ei ole osutatud ajavahemikul võtnud mingeid erimeetmeid.
- (10) 2011. aasta riigipühade ja *Euroopa Liidu Teataja* ebakorrapärase väljaandmise tõttu kõnealuste pühade ajal on ajavahemik taotluste esitamise ja litsentside väljaandmise päeva vahel tõhusa turukorralduse tagamiseks liiga lühike. Seega tuleks ajavahemikku pikendada.
- (11) Komisjoni määrus (EÜ) nr 1157/2009, ⁽¹⁰⁾ millega kehtestati erandid teatavatest määrustest seoses impordilitsentsitaotluste esitamise ja impordilitsentside väljaandmise kuupäevadega 2010. aastal, tuleb seetõttu kehtetuks tunnistada.
- (12) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Maguskartul

1. Erandina määruse (EÜ) nr 2402/96 artiklist 3 ei tohi 2011. aastaks esitada kvootide 09.4013 ja 09.4014 alla kuuluva maguskartuli impordilitsentsi taotlusi enne teisipäeva, 4. jaanuari 2011 ja pärast teisipäeva, 13. detsembrit 2011.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 2402/96 artikli 8 lõikest 1 antakse kvootide 09.4013 ja 09.4014 alla kuuluva maguskartuli impordilitsentsid, mille taotlused on esitatud I lisas osutatud kuupäevadeks, välja kõnealuses I lisas osutatud kuupäevadel, kui komisjoni määruse (EÜ) nr 1301/2006 ⁽¹¹⁾ artikli 7 lõike 2 kohaselt võetud meetmetest ei tulene teisiti.

⁽¹⁾ EÜT L 276, 29.10.1996, lk 7.

⁽²⁾ ELT L 408, 30.12.2006, lk 19.

⁽³⁾ ELT L 240, 11.9.2009, lk 14.

⁽⁴⁾ ELT L 365, 21.12.2006, lk 84.

⁽⁵⁾ ELT L 115, 29.4.2008, lk 10.

⁽⁶⁾ ELT L 217, 29.8.2003, lk 35.

⁽⁷⁾ ELT L 94, 31.3.2004, lk 33.

⁽⁸⁾ ELT L 100, 6.4.2004, lk 8.

⁽⁹⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.

⁽¹⁰⁾ ELT L 313, 28.11.2009, lk 60.

⁽¹¹⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13.

*Artikkel 2***Maniokitärklis**

1. Erandina määruse (EÜ) nr 2402/96 artikli 9 esimesest lõigust ei tohi 2011. aastaks esitada kvootide 09.4064 ja 09.4065 alla kuuluva maniokitärklise impordilitsentsi taotlusi enne teispäeva, 4. jaanuari 2011 ja pärast teispäeva, 13. detsembrist 2011.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 2402/96 artikli 13 lõikest 1 antakse kvootide 09.4064 ja 09.4065 alla kuuluvad maniokitärklise impordisertifikaadid, mille taotlused on esitatud käesoleva määruse II lisas osutatud kuupäevadeks, välja kõnealuses II lisas osutatud kuupäevadel, kui komisjoni määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõike 2 kohaselt võetud meetmetest ei tulene teisiti.

*Artikkel 3***Maniokk**

1. Erandina määruse (EÜ) nr 27/2008 artikli 8 esimesest lõigust ei tohi 2011. aastaks esitada kvootide 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 ja 09.4021 alla kuuluva manioki impordilitsentsi taotlusi enne esmaspäeva, 3. jaanuari 2011 ja pärast kolmapäeva, 14. detsembrist 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 27/2008 artikli 8 lõikest 4 antakse kvootide 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 ja 09.4021 alla kuuluva manioki impordilitsentsid, mille taotlused on esitatud III lisas osutatud kuupäevadeks, välja kõnealuses III lisas osutatud kuupäevadel, kui määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõike 2 kohaselt võetud meetmetest ei tulene teisiti.

*Artikkel 4***Teravili**

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1067/2008 artikli 4 lõike 1 teisest lõigust ei tohi kvootide 09.4123, 09.4124 ja 09.4125 alla kuuluva muu kui kõrge kvaliteediga pehme nisu impordilitsentsi taotlusi 2011. aastaks esitada pärast reedet, 16. detsembrist 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 2305/2003 artikli 3 lõike 1 teisest lõigust ei tohi kvoodi 09.4126 alla kuuluva odra impordilitsentsi taotlusi 2011. aastaks esitada pärast reedet, 16. detsembrist 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

3. Erandina määruse (EÜ) nr 969/2006 artikli 4 lõike 1 teisest lõigust ei tohi kvoodi 09.4131 alla kuuluva maisi impordilitsentsi taotlusi 2011. aastaks esitada pärast reedet, 16. detsembrist 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

*Artikkel 5***Riis**

1. Erandina määruse (EÜ) nr 2058/96 artikli 2 lõike 1 kolmandast lõigust ei tohi kvoodi 09.4079 alla kuuluva purustatud riisi impordilitsentsi taotlusi 2011. aastaks esitada pärast reedet, 9. detsembrist 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1964/2006 artikli 4 lõike 3 esimesest lõigust ei tohi kvoodi 09.4517 alla kuuluva Bangladeshist pärit riisi impordilitsentsi taotlusi 2011. aastaks esitada pärast reedet, 9. detsembrist 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

*Artikkel 6***Suhkur**

Erandina määruse (EÜ) nr 828/2009 artikli 4 lõikest 1 ei tohi kvootide 09.4221, 09.4231 ja 09.4241–09.4247 alla kuuluvate suhkrutoodete impordilitsentsi taotlusi esitada ajavahemikus reedet, 16. detsembrist 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi kuni reedeni, 30. detsembrini 2011 kell 13.00 Brüsseli aja järgi.

*Artikkel 7***Oliiviõli**

Erandina määruse (EÜ) nr 1918/2006 artikli 3 lõikest 3 antakse käesoleva määruse IV lisas osutatud perioodidel oliiviõli impordilitsentside kohta esitatud taotluste korral impordilitsentsid välja IV lisas esitatud kuupäevadel, kui komisjoni määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõike 2 kohaselt võetud meetmetest ei tulene teisiti.

*Artikkel 8***Toetustega ekspordilitsentsid veise-, vasika- ja sealiha ning munade ja kodulinnuliha sektoris**

Erandina määruse (EÜ) nr 382/2008 artikli 12 lõike 1 teisest lõigust, määruse (EÜ) nr 1518/2003 artikli 3 lõikest 3, määruse (EÜ) nr 596/2004 artikli 3 lõikest 3 ja määruse (EÜ) nr 633/2004 artikli 3 lõikest 3 antakse käesoleva määruse V lisas osutatud perioodidel esitatud taotluste korral ekspordilitsentsid välja V lisas esitatud kuupäevadel.

Esimeses lõigus sätestatud erandit kohaldatakse tingimusel, et enne eespool osutatud väljaandmise kuupäevi ei ole võetud ühtegi määruse (EÜ) nr 382/2008 artikli 12 lõigetes 2 ja 3, määruse (EÜ) nr 1518/2003 artikli 3 lõigetes 4 ja 4a, määruse (EÜ) nr 596/2004 artikli 3 lõigetes 4 ja 4a ning määruse (EÜ) nr 633/2004 artikli 3 lõigetes 4 ja 4a osutatud erimeedet.

Artikkel 9

Kvoodiväline suhkur ja kvoodiväline isoglükoos

Erandina määruse (EÜ) nr 951/2006 artikli 7d lõikest 1 antakse kvoodivälise suhkru ja isoglükoosi ekspordilitsentsid, mille kohta on taotlus esitatud käesoleva määruse VI lisas osutatud perioodidel, välja VI lisas esitatud kuupäevadel.

Esimeses lõigus sätestatud erandit kohaldatakse tingimusel, et enne eespool nimetatud väljaandmise kuupäevi ei ole võetud ühtegi määruse (EÜ) nr 951/2006 artikli 9 lõigetes 1 ja 2 osutatud erimeedet.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. november 2010

Artikkel 10

Määrus (EÜ) nr 1157/2009 tunnistatakse kehtetuks alates 31. detsembrist 2010.

Artikkel 11

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrus kaotab kehtivuse 31. detsembril 2011.

Komisjoni nimel,
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

I LISA

Kvootide 09.4013 ja 09.4014 alla kuuluva maguskartuli impordilitsentside väljaandmine 2011. aasta teatavateks perioodideks

Taotluste esitamise kuupäev	Litsentside väljaandmise kuupäev
Teisipäev, 19. aprill 2011	Reede, 29. aprill 2011
Teisipäev, 3. mai 2011	Kolmapäev, 11. mai 2011
Teisipäev, 31. mai 2011	Neljapäev, 9. juuni 2011
Teisipäev, 19. juuli 2011	Kolmapäev, 27. juuli 2011
Teisipäev, 9. august 2011	Kolmapäev, 17. august 2011
Teisipäev, 25. oktoober 2011	Neljapäev, 3. november 2011

II LISA

Kvootide 09.4064 ja 09.4065 alla kuuluva maniokitärklise impordilitsentside väljaandmine 2011. aasta teatavateks perioodideks

Taotluste esitamise kuupäev	Litsentside väljaandmise kuupäev
Teisipäev, 19. aprill 2011	Reede, 29. aprill 2011
Teisipäev, 3. mai 2011	Kolmapäev, 11. mai 2011
Teisipäev, 31. mai 2011	Neljapäev, 9. juuni 2011
Teisipäev, 19. juuli 2011	Kolmapäev, 27. juuli 2011
Teisipäev, 9. august 2011	Kolmapäev, 17. august 2011
Teisipäev, 25. oktoober 2011	Neljapäev, 3. november 2011

III LISA

**Kvootide 09.4009, 09.4010, 09.4011, 09.4012 ja 09.4021 alla kuuluva manioki impordilitsentside väljaandmine
2011. aasta teatavateks perioodideks**

Taotluste esitamise kuupäev	Litsentside väljaandmise kuupäev
Esmaspäev, 18., teisipäev, 19. ja kolmapäev, 20. aprill 2011	Reede, 29. aprill 2011
Esmaspäev, 2., teisipäev, 3. ja kolmapäev, 4. mai 2011	Kolmapäev, 11. mai 2011
Esmaspäev, 30. ja teisipäev, 31. mai ning kolmapäev, 1. juuni 2011	Neljapäev, 9. juuni 2011
Esmaspäev, 18., teisipäev, 19. ja kolmapäev, 20. juuli 2011	Kolmapäev, 27. juuli 2011
Esmaspäev, 8., teisipäev, 9. ja kolmapäev, 10. august 2011	Kolmapäev, 17. august 2011
Esmaspäev, 24., teisipäev, 25. ja kolmapäev, 26. oktoober 2011	Neljapäev, 3. november 2011

IV LISA

Oliiviõli impordilitsentside taotluste esitamise periood	Litsentside väljaandmise kuupäev
Esmaspäev, 18. või teisipäev, 19. aprill 2011	Reede, 29. aprill 2011
Esmaspäev, 2. või teisipäev, 3. mai 2011	Kolmapäev, 11. mai 2011
Esmaspäev, 30. või teisipäev, 31. mai 2011	Neljapäev, 9. juuni 2011
Esmaspäev, 18. või teisipäev, 19. juuli 2011	Kolmapäev, 27. juuli 2011
Esmaspäev, 8. või teisipäev, 9. august 2011	Kolmapäev, 17. august 2011
Esmaspäev, 24. või teisipäev, 25. oktoober 2011	Neljapäev, 3. november 2011

V LISA

Ekspordilitsentsi taotluste esitamise periood veise-, vasika- ja sealiha, munade ja kodulinnuliha sektoris	Litsentside väljaandmise kuupäev
18.–22. aprill 2011	28. aprill 2011
2.–6. mai 2011	12. mai 2011
6.–10. juuni 2011	16. juuni 2011
8.–12. august 2011	18. august 2011
24.–28. oktoober 2011	4. november 2011
19.–30. detsember 2011	5. jaanuar 2012

VI LISA

Kvoodivälise suhkru ja isoglükoosi ekspordilitsentside taotluste esitamise periood	Litsentside väljaandmise kuupäev
24.–28. oktoober 2011	8. november 2011
19.–23. detsember 2011	6. jaanuar 2012

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1001/2010,**5. november 2010,****millega 138. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001, millega keelustatakse teatavate kaupade ja teenuste eksport Afganistani, laiendatakse Afganistani rühmitusega Taliban seotud lennukeeldu ning rahaliste vahendite ja muude finantsallikate külmutamist,⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 punkti a ning artikli 7a lõikeid 1 ja 5 ⁽²⁾,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisas on esitatud nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid nimetatud määruse alusel külmutatakse.

- (2) 20. oktoobril 2010 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee lisada kaks füüsilist isikut nende isikute, rühmituste ja üksuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist, ja muuta ühtteist loetelu kannet.

- (3) Seega tuleks määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa vastavalt ajakohastada.

- (4) Käesoleva määrusega kehtestatud meetmete tõhususe tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käeolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. november 2010

*Komisjoni nimel,
presidendi eest*

välissuhete peadirektori kohusetäitja

Karel KOVANDA

⁽¹⁾ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 9.

⁽²⁾ Artikkel 7a lisati nõukogu määrusega (EL) nr 1286/2009 (ELT L 346, 23.12.2009, lk 42).

LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse järgmiselt:

(1) Pealkirja „Füüsilised isikud” alla lisatakse järgmised kanded:

(a) „Hakimullah **Mehsud** (teise nimega a) Hakeemullah Mehsud, b) Zulfiqar). Sünniaeg: umbes 1979. Sünnikoht: Pakistan. Kodakondsus: Pakistani. Muu teave: a) Tedaolevalt sündinud Pakistanis Lõuna-Waziristanis; b) Elab arvatavasti Pakistanis; c) Kahel pool Afganistani ja Pakistani piiri olevates hõimupiirkondades asuva organisatsiooni Tehrik-i-Taliban juht. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 21.10.2010.”;

(b) „Wali **Ur Rehman**. Sünniaeg: umbes 1970. Sünnikoht: Pakistan. Kodakondsus: Pakistani. Muu teave: a) Tedaolevalt sündinud Pakistanis Lõuna-Waziristanis; b) Elab arvatavasti Pakistanis; c) Organisatsiooni Tehrik-i-Taliban Edela-Waziristani (mis asub valitsuse kontrollitavas Pakistani hõimupiirkonnas) büroo emiir. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 21.10.2010.”.

(2) Pealkirja „Füüsilised isikud” all olev kanne „Ahmed Khalfan Ghailani (teiste nimedega a) Ahmad, Abu Bakr, b) Ahmed, Abubakar, c) Ahmed, Abubakar K., d) Ahmed, Abubakar Khalfan, e) Ahmed, Abubakary K., f) Ahmed, Ahmed Khalfan, g) Ali, Ahmed Khalfan, h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, i) Ghailani, Ahmed, j) Ghilani, Ahmad Khalafan, k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, l) Khalfan, Ahmed, m) Mohammed, Shariff Omar, n) Haytham al-Kini, o) Ahmed The Tanzanian, p) Foopie, q) Fupi, r) Ahmed, A, s) Al Tanzani, Ahmad, t) Bakr, Abu, u) Khabar, Abu). Sünniaeg: a) 14.3.1974, b) 13.4.1974, c) 14.4.1974, d) 1.8.1970. Sünnikoht: Zanzibar, Tansaania. Kodakondsus: Tansaania. Muu teave: Kinni peetud 2004. aasta juulis, alates 2007. aasta juulist Ameerika Ühendriikide vahialune” asendatakse järgmisega:

„Ahmed Khalfan Ghailani (teiste nimedega a) Ahmad, Abu Bakr, b) Ahmed, Abubakar, c) Ahmed, Abubakar K., d) Ahmed, Abubakar Khalfan, e) Ahmed, Abubakary K., f) Ahmed, Ahmed Khalfan, g) Ali, Ahmed Khalfan, h) Ghailani, Abubakary Khalfan Ahmed, i) Ghailani, Ahmed, j) Ghilani, Ahmad Khalafan, k) Hussein, Mahafudh Abubakar Ahmed Abdallah, l) Khalfan, Ahmed, m) Mohammed, Shariff Omar, n) Haytham al-Kini, o) Ahmed The Tanzanian, p) Foopie, q) Fupi, r) Ahmed, A, s) Al Tanzani, Ahmad, t) Bakr, Abu, u) Khabar, Abu). Aadress: Ameerika Ühendriigid. Sünniaeg: a) 14.3.1974, b) 13.4.1974, c) 14.4.1974, d) 1.8.1970. Sünnikoht: Zanzibar, Tansaania. Kodakondsus: Tansaania. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 17.10.2001.”.

(3) Pealkirja „Füüsilised isikud” all olev kanne „Khalid Abd Al-Rahman Hamd Al-Fawaz (teiste nimedega a) Al-Fauwaz, Khaled, b) Al-Fauwaz, Khaled A., c) Al-Fawwaz, Khalid, d) Al Fawwaz, Khalik, e) Al-Fawwaz, Khaled, f) Al Fawwaz, Khaled, g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz)). Aadress: 55 Hawarden Hill, Brooke Road, London NW2 7BR, Ühendkuningriik. Sünniaeg: a) 25.8.1962, b) 24.8.1962. Sünnikoht: Kuveit. Kodakondsus: Saudi Araabia. Passi nr: 456682 (välja antud 6.11.1990, aegunud 13.9.1995). Muu teave: elab Londonis.” asendatakse järgmisega:

„Khalid Abd Al-Rahman Hamd **Al-Fawaz** (teiste nimedega a) Al-Fauwaz, Khaled, b) Al-Fauwaz, Khaled A., c) Al-Fawwaz, Khalid, d) Al Fawwaz, Khalik, e) Al-Fawwaz, Khaled, f) Al Fawwaz, Khaled, g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz)). Aadress: London, Ühendkuningriik. Sünniaeg: 24.8.1962. Sünnikoht: Kuveit. Kodakondsus: Saudi Araabia. Passi nr: 456682 (välja antud 6.11.1990, aegunud 13.9.1995). Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 24.4.2002.”.

(4) Pealkirja „Füüsilised isikud” all olev kanne „Mostafa Kamel Mostafa Ibrahim (teiste nimedega a) Mustafa Kamel Mustafa, b) Adam Ramsey Eaman, c) Kamel Mustapha Mustapha, d) Mustapha Kamel Mustapha, e) Abu Hamza, f) Mostafa Kamel Mostafa, g) Abu Hamza Al-Masri, h) Al-Masri, Abu Hamza, i) Al-Misri, Abu Hamza). Aadress: a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, Ühendkuningriik; b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, Ühendkuningriik Sünniaeg: 15.4.1958. Sünnikoht: Aleksandria, Egiptus. Kodakondsus: Suurbritannia. Muu teave: Praegu Ühendkuningriigis vahi all.” asendatakse järgmisega:

„Mostafa Kamel Mostafa **Ibrahim** (teiste nimedega a) Mustafa Kamel Mustafa, b) Adam Ramsey Eaman, c) Kamel Mustapha Mustapha, d) Mustapha Kamel Mustapha, e) Abu Hamza, f) Mostafa Kamel Mostafa, g) Abu Hamza Al-Masri, h) Al-Masri, Abu Hamza, i) Al-Misri, Abu Hamza). Aadress: a) 9 Aldbourne Road, Shepherds Bush, London W12 OLW, Ühendkuningriik; b) 8 Adie Road, Hammersmith, London W6 OPW, Ühendkuningriik Sünniaeg: 15.4.1958. Sünnikoht: Aleksandria, Egiptus. Kodakondsus: Suurbritannia. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 24.4.2002.”.

- (5) Pealkirja „Füüsilised isikud“ all olev kanne „Fethi Ben Al-Rabei Ben Abscha Mnasri (teiste nimedega a) Fethi Alic, b) Amor, c) Omar Abu). Aadress: Birmingham, Ühendkuningriik. Sünniaeg: 6.3.1969. Sünnikoht: Baja, Tuneesia. Kodakondsus: Tuneesia. Passi nr: L497470 (Tuneesia pass, mis on välja antud 3.6.1997, kaotas kehtivuse 2.6.2002). Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 25.6.2003.“ asendatakse järgmisega:

„Fethi Ben Al-Rabei Ben Abscha **Mnasri** (teiste nimedega a) Mnasri Fethi ben Rebai, b) Mnasri Fethi ben Rebaj, c) Mnasri Fethi ben al-Rabai, d) Mnasri Fethi ben Rabaj, e) Fethi Alic, f) Amor, g) Omar Abu, h) Omar Tounsi, i) Amar). Aadress: Birmingham, Ühendkuningriik. Sünniaeg: a) 6.3.1969, b) 6.3.1963, c) 3.6.1963. Sünnikoht: a) Al-Sanadil Farm, Nafzah, Baja kubermang, Tuneesia; b) Tunis, Tuneesia; c) Alžeeria. Kodakondsus: Tuneesia. Passi nr: L497470 (Tuneesia pass, mis on välja antud 3.6.1997, kaotas kehtivuse 2.6.2002). Muu teave: ema nimi Fatima Balayish. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 25.6.2003.“

- (6) Pealkirja „Füüsilised isikud“ all olev kanne „Ahmed Hosni Rarrbo (teiste nimedega a) Rarrbo Abdallah, b) Rarrbo Abdullah). Aadress: Alžeeria. Sünniaeg: 12.9.1974. Sünnikoht: Bologhine, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) 2003. aasta jaanuaris mõisteti Itaalias 2 aastaks ja 4 kuuks vangi. 17. mail 2004 mõistis Itaalia apellatsioonikohus isiku 8 kuuks vangi, b) Alates 31. maist 2006 elab Alžeerias.“ asendatakse järgmisega:

„Ahmed Hosni **Rarrbo** (teiste nimedega a) Rarrbo Abdallah, b) Rarrbo Abdullah, c) Rarrbo Ahmed Hosni). Aadress: Alžeeria. Sünniaeg: 12.9.1974. Sünnikoht: a) Bologhine, Alžeeria, b) Prantsusmaa. Kodakondsus: Alžeeria. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 25.6.2003.“

- (7) Pealkirja „Füüsilised isikud“ all olev kanne „Maxamed Cabdullaah Ciise, (teiste nimedega a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, b) Maxammed Cabdullaahi, c) Cabdullah Mayamed Ciise)). Aadress: a) London, Ühendkuningriik (2008. aasta novembri seisuga); b) Via Quaranta, Milano, Itaalia (viimane aadress). Sünniaeg: 8.10.1974. Sünnikoht: Kismaayo, Somaalia. Kodakondsus: Somaali. Siseriiklik isikukood: PX910063D (Ühendkuningriigi isikukood). Muu teave: viibib Ühendkuningriigis. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 12.11.2003.“ asendatakse järgmisega:

„Maxamed Cabdullaah **Ciise** (teiste nimedega a) Maxamed Cabdullaahi Ciise, b) Maxammed Cabdullaahi, c) Cabdullah Mayamed Ciise)). Aadress: Somaalia. Sünniaeg: 8.10.1974. Sünnikoht: Kismaayo, Somaalia. Kodakondsus: Somaali. Siseriiklik isikukood: PX910063D (Ühendkuningriigi isikukood). Muu teave: 2009. aasta aprillis, pärast Ühendkuningriigist üleviimist, viibis Somaalias. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 12.11.2003.“

- (8) Pealkirja „Juriidilised isikud, rühmitused ja üksused“ all olev kanne „Barakat Telecommunications Company Limited (teise nimega BTELCO), Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadishu, Somaalia; Kievitlaan 16, 't Veld, Noord-Holland, Madalmaad“ asendatakse järgmisega:

„**Barakat Telecommunications Company Limited** (teise nimega BTELCO). Aadress: Bakara Market, Dar Salaam Buildings, Mogadishu, Somaalia. Muu teave: 2009. aasta augusti seisuga on Madalmaade büroo suletud ja tegevus lakanud. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 9.11.2001.“

- (9) Pealkirja „Juriidilised isikud, rühmitused ja üksused“ all olev kanne „Ansar al-Islam (teiste nimedega a) Devotees of Islam, b) Jund al-Islam, c) Soldiers of Islam, d) Kurdistan Supporters of Islam, e) Supporters of Islam in Kurdistan, f) Followers of Islam in Kurdistan, g) Kurdish Taliban, h) Soldiers of God, i) Ansar al-Sunna Army, j) Jaish Ansar al-Sunna, k) Ansar al-Sunna). Muu teave: asukoht: Põhja-Iraak. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 24.2.2003.“ asendatakse järgmisega:

„**Ansar al-Islam** (teiste nimedega: a) Devotees of Islam, b) Jund al-Islam, c) Soldiers of Islam, d) Kurdistan Supporters of Islam, e) Supporters of Islam in Kurdistan, f) Followers of Islam in Kurdistan, g) Kurdistan Taliban, h) Soldiers of God, i) Ansar al-Sunna Army, j) Jaish Ansar al-Sunna, k) Ansar al-Sunna). Muu teave: Asub ja tegutseb peamiselt Põhja-Iraagis, kuid viibib endiselt ka Lääne- ja Kesk-Iraagis. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 24.2.2003.“

- (10) Pealkirja „Juriidilised isikud, rühmitused ja üksused“ all olev kanne „Meadowbrook Investments Limited. Aadress: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, Ühendkuningriik. Muu teave: registrinumbr: 05059698.“ asendatakse järgmisega:

„Meadowbrook Investments Limited. Address: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, Ühendkuningriik. Muu teave: a) registrinumber: 05059698, b) seotud Mohammed Benhammedi'ga. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 7.2.2006.”.

- (11) Pealkirja „Juriidilised isikud, rühmitused ja üksused” all olev kanne „Ozlam Properties Limited. Address: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, Ühendkuningriik. Muu teave: registrinumber: 05258730.” asendatakse järgmisega:

„Ozlam Properties Limited. Address: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, Ühendkuningriik. Muu teave: a) registrinumber: 05258730, b) seotud Mohammed Benhammedi'ga. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 7.2.2006.”.

- (12) Kanne „Sara Properties Limited (teise nimega Sara Properties). Address: a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, Ühendkuningriik, b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, Ühendkuningriik. Muu teave: a) veebisait: <http://www.saraproperties.co.uk>, registrinumber: 4636613.” asendatakse järgmisega:

„Sara Properties Limited (teise nimega Sara Properties). Address: a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, Ühendkuningriik, b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, Ühendkuningriik. Muu teave: a) registrinumber: 4636613, b) seotud Mohammed Benhammedi'ga. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 7.2.2006.”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1002/2010,**5. november 2010,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 6. novembril 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. november 2010

*Komisjoni nimel,
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	57,0
	MA	77,3
	MK	42,0
	TR	95,0
	ZZ	67,8
0707 00 05	EG	161,4
	MK	59,4
	TR	129,6
	ZA	121,6
	ZZ	118,0
0709 90 70	MA	60,3
	TR	150,5
	ZZ	105,4
0805 20 10	MA	67,8
	ZA	154,0
	ZZ	110,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	100,3
	HR	59,6
	TR	64,7
	UY	58,7
	ZA	60,7
	ZZ	68,8
0805 50 10	AR	70,6
	BR	83,8
	CL	81,9
	TR	73,6
	UY	41,2
	ZA	76,8
	ZZ	71,3
0806 10 10	BR	220,7
	TR	146,6
	US	239,4
	ZA	79,2
	ZZ	171,5
0808 10 80	AR	75,7
	AU	149,8
	CL	84,2
	CN	68,6
	NZ	115,6
	US	118,9
	ZA	86,7
0808 20 50	ZZ	99,9
	CN	50,6
	US	48,2
	ZZ	49,4

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määrmuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

KOMISJONI OTSUS,

3. november 2010,

millega nähakse ette kriteeriumid ja meetmed, et rahastada ühenduse kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteemi raames vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2003/87/EÜ tööstuslikke näidisprojekte, mille eesmärk on süsinikdioksiidi keskkonnaohutu kogumine ja geoloogiline säilitamine, ning näidisprojekte, mis tutvustavad taastuvenergiaga seotud innovatiivseid tehnoloogialahendusi

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 7499 all)

(2010/670/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ,⁽¹⁾ eriti selle artikli 10a lõike 8 kolmandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Ülemkogu 2008. aasta juuni kohtumisel kutsuti komisjoni üles esitama võimalikult kiiresti mehhanismi liikmesriikide ja erasektori investeringute stimuleerimiseks, et tagada 2015. aastaks kuni 12 süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisjaama ehitamine ja käitamine.
- (2) Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 8 on sätestatud mehhanism, et rahastada kaubanduslikke näidisprojekte, mille eesmärk on süsinikdioksiidi keskkonnaohutu kogumine ja geoloogiline säilitamine, ning uuenduslikke taastuvenergiatehnoloogia näidisprojekte. Et osutatud mehhanism toimiks tõrgeteta, on vaja selliste projektide valimiseks ja rakendamiseks kehtestada eeskirjad ja kriteeriumid, samuti põhimõtted saastekvootide konverteerimiseks ja tulu haldamiseks.
- (3) Komisjon võttis 7. oktoobril 2009 vastu teatise „Vähesesüsihappegaasiheitega tehnoloogia arendamisse investimise kohta”,⁽²⁾ milles rõhutati vajalike näidisprojektide käesoleva otsuse kohase rahastamise olulisust Euroopa energiatehnoloogia strateegilise kava (SET-kava) rakendamise käigus.
- (4) Et tagada rahastamise piirdumine projekti rakendamiseks ja toimimiseks vajalike vahenditega, võttes arvesse võima-

likku negatiivset mõju konkurentsile, peaks vahendite eraldamise tingimuseks olema avaliku sektori allikatest pärineva kogu rahalise panuse kõigi riigiabi komponentide kinnitamine komisjoni poolt vastavalt aluslepingu artiklitele 107 ja 108. Seepärast tuleks liikmesriikidel teavitada komisjoni aluslepingu artikli 108 lõike 3 kohast riigiabi hõlmavast mis tahes rahastamisest, et käesoleva otsuse kohane valikumenetlus oleks kooskõlas riigiabi hindamisega.

- (5) Käesoleva otsuse alusel eraldatavad vahendid ei kuulu Euroopa Liidu üldeelarvesse. Seepärast võib neid ühitada rahastamisega muude finantsinstrumentide kaudu, sealhulgas struktuurifondide ja ühtekuuluvusfondi ning Euroopa majanduse elavdamise erageetikakava vahenditega. Samuti võib neid ühitada Euroopa Liidu riskijagamisrahastu ja Euroopa Investeeringupanga (EIP) laenuvõimalustega.
- (6) Et vältida toetuste taotlemisel konkurentsi liikmesriikide vahel, tuleks käesoleva otsuse kohase rahastamise määraks kinnitada 50 % asjakohastest kuludest, välja arvatud juhudel, kui kogu käesoleva otsuse kohane rahastamine ületab 15 % kogu olemasolevast toetussummast, nagu on osutatud direktiivis 2003/87/EÜ, millisel juhul peaks rahastamise piiriks olema 15 % kogu olemasolevast toetussummast. Rahastamine peaks olema täienduseks ka käitajapoolsele olulise suurusega rahastamisele. Hoidumaks Euroopa majanduse elavdamise erageetikakava raames rahastatavate projektide sooduskoheldamisest, tuleks käesoleva otsuse alusel eraldatavat summat vähendada nimetatud kava raames saadud summa võrra.
- (7) Projektide valimine liikmesriikide tasandil ei võimalda luua piisavalt tõhusat ELi näidisprogrammi, mis koonduks eri tehnoloogiavaldkondade parimaid projekte, mille teostamiskohad liikmesriikide territooriumidel, majandusvööndites ja mandrilavadel oleksid geograafiliselt tasakaalustatud. Seepärast tuleks projektid valida liidu tasandil. Et tagada kooskõla liikmesriikide valimis- ja rahastamismenetlustega, peaks sponsorite rahastamispakkumiste kogumine ning projektide hindamine

⁽¹⁾ ELT L 275, 25.10.2003, lk 32.⁽²⁾ KOM(2009) 519 lõplik.

vastavalt käesolevas otsuses sätestatud abikõlblikkuse kriteeriumidele jääma liikmesriikide ülesandeks. Kuna enamikku käesoleva otsuse alusel rahastatavaid projekte kaasrahastavad liikmesriigid, peaks liikmesriikidel olema ka võimalus otsustada, milliseid projekte nad toetada soovivad ja kelle taotlused edastatakse liidu tasandil valiku tegemiseks. Taotluste esitamine ei asenda aga riigibist teatamist neil juhtudel, kui osa rahastatakse riigibiga. Liikmesriikide osa tuleks veelgi kindlustada, konsulteerides selleks vajaduse korral veel kord asjaomase liikmesriigiga riikliku rahastamise mahu ja struktuuri üle ning esitades enne lõplike otsuste tegemist esialgse projektivaliku kliimamuutuste komiteele arvamuse avaldamiseks, sealhulgas projektide kvaliteedi kohta.

- (8) Komisjon soovis kaasata käesoleva otsuse rakendamisse Euroopa Investeeringispanka, pidades silmas viimase kogemusi projektide valimisel ja rahastamisel. EIP on nõustunud täitma teatavaid projektide valimise, saastekvootide konverteerimise ja tulude haldamisega seotud ülesandeid, tegutsedes komisjoni palvel, tema nimel ja tema volitustega. Koostöö tingimused, sealhulgas EIPi tasustamine, tuleks sätestada komisjoni ja panga vahelises lepingus, mille peavad heaks kiitma EIPi otsuseid tegevad organid. EIP saab nimetatud ülesannete täitmise eest tasu tulude haldamisest tekkinud vahendite arvelt.
- (9) 300 miljoni saastekvoodi alusel kasutatavad vahendid jagatakse kahe konkursivooru käigus, mis võimaldab põhjalikult ettevalmistatud projektide rahastamise heaks kiita esimeses vóorus ning siluda tehnilist ja geograafilist tasakaalustamatust teises vóorus. Kui projektide mõne alakategooria puhul ei ole esimeses vóorus piisavalt taotlusi, tuleks toetamisotsuse tegemine selle alakategooria puhul jätta teise vóoru, et tagada käesoleva otsuse alusel eraldatavate vahendite maksimaalne kasutamine.
- (10) Käesoleva otsuse alusel tuleks rahastada projekte, milles kasutatakse tehnoloogialahendusi, mis on asjaomase tehnoloogia peamiste alavaldkondade tehnilise taseme seisukohast uuenduslikud. Osutatud tehnoloogialahendused ei tohiks veel olla turul, kuid peaksid olema piisavalt viimistletud, et neid saaks demonstreerida turustamiseelses mahus. Nende lahenduste demonstreerimise puhul peaks olema võimalik eeldada edu, arvestades samas tehnilise riski möödapääsmatusega, ning nende näidislahenduste teostamise maht peaks olema selline, et olulised lisaprobleemid mahu suurendamisel oleksid välistatud. Lahendusi peaks olema võimalik korduvalt

kasutada ning seega peaksid nad võimaldama süsinikdioksiidi heidet kulutõhusalt vähendada nii ELis kui ka kogu maailmas. Seetõttu on võimalik rahastamiseks valida vaid konkreetseesse kategooriasse kuuluvaid projekte, mis vastavad käesolevas otsuses sätestatud eritingimustele.

- (11) Tehnoloogilise mitmekesisuse tagamiseks tuleks esimeses vóorus valida rahastamiseks kaheksa süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojekti (vähemalt üks ja kõige rohkem kolm projekti igast projektikategooriast, vähemalt kolm süsivesinikumaardlates säilitamise ja vähemalt kolm soolase põhjavee kihtides säilitamise projekti) ning üks projekt taastuvenergiatehnoloogia projektide igast alakategooriast. Kui vahendeid on piisavalt, peaks olema võimalik rahastada suuremal arvul projekte, säilitades samas tasakaalu süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide ning taastuvenergiatehnoloogia näidisprojektide vahel. Geograafilise tasakaalu tagamiseks on ühe liikmesriigi puhul võimalik rahastada vähemalt üht ja mitte rohkem kui kolme projekti. Mitme liikmesriigi territooriumile kavandatud projektidele ei tohiks nende laadi arvestades nimetatud kriteeriumi kohaldada.
- (12) Põhimõtteliselt tuleks valida projektid, mis vastavad projektide arvu kategooria kohta käsitlevatele nõuetele kõige kulutõhusamal viisil.
- (13) Et tagada valitud projektide kavakohane teostamine ja rahaliste vahendite tõhus kasutamine, tuleks valikueelduseks seada kõigi liidu õigusaktides nõutud vajalike riiklike lubade olemasolu ning sponsorite lõplike investeerimisotsuste tegemine kindlaks määratud ajavahemiku jooksul pärast projektide väljavalimist.
- (14) Liikmesriikidel tuleks rahalised vahendid projektidele välja maksta õiguslikult siduvate dokumentide alusel. Direktiivi 2003/87/EÜ kohaselt toimub väljamaksmine kord aastas, kusjuures süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide puhul lähtutakse süsinikdioksiidi kogusest, mis direktiivi 2003/87/EÜ kohaselt on säilitatud, mille kohta on esitatud andmed, tehtud järelevalvet ja mida on kontrollitud, ning taastuvenergiatehnoloogia projektide puhul lähtutakse toodetud energia kogusest. Kuid kui liikmesriigid tagavad ülemääraste vahendite tagastamise, on võimalik projekti rahastamissummad osaliselt või täielikult välja maksta enne projekti käikulaskmist. Arvestades teabe jagamise olulisust

näidisprogrammide puhul, võib maksmine toimuda üksnes juhul, kui teabe jagamise tingimus on täidetud.

- (15) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Reguleerimisese

Otsusega sätestatakse eeskirjad ja kriteeriumid järgmisteks toiminguteks:

- 1) direktiivis 2003/87/EÜ osutatud kaubanduslike näidisprojektide, mille eesmärk on süsinikdioksiidi keskkonnaohutu kogumine ja geoloogiline säilitamine (süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektid) ning uuenduslike taastuvenergiatehnoloogia näidisprojektide (taastuvenergiatehnoloogia näidisprojektide) valimine;
- 2) direktiivis 2003/87/EÜ osutatud saastekvootide konverteerimine rahalisteks vahenditeks, millega toetada süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojekte ja taastuvenergiatehnoloogia näidisprojekte, ning sellega seotud tulude haldamine;
- 3) tulude väljamaksmine ning süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide ja taastuvenergiatehnoloogia näidisprojektide rakendamine.

Käesolev otsus, sealhulgas saastekvootide konverteerimist käsitlevad sätted ei piira direktiivi 2003/87/EÜ kohaselt vastu võetud rakendusaktide kohaldamist.

Artikkel 2

Põhimõtted

1. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 8 osutatud uute osalejate reservi saastekvootide arvuks kinnitatakse 300 miljonit.
2. Käesoleva otsuse kohane süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide ja taastuvenergiatehnoloogia näidisprojektide valimine toimub komisjoni korraldatud ja liikmesriikidele suunatud kahes konkursivoorus, esimene voor hõlmab 200 miljonit saastekvooti ning teine voor 100 miljonit saastekvooti ja esimeses voorus kasutamata jäänud osa.
3. Direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõike 8 neljanda lõigu neljanda lause kohaselt on käesoleva otsuse järgse rahastamise maht 50 % asjakohastest kuludest. Kui taotletud riikliku rahastamise kogusumma on väiksem kui 50 % asjakohastest kuludest, rahastatakse kogu taotletav summa käesoleva otsuse alusel.

Kui käesoleva otsuse järgne rahastamine on ühitatud rahastamisega Euroopa majanduse elavdamise energeetikakava raames, vähendatakse käesoleva otsuse järgset rahastamist Euroopa majanduse elavdamise energeetikakava kaudu saadud summade võrra.

Artikkel 3

Asjakohased kulud

1. Artikli 2 lõike 3 kohaldamisel kasutatakse käesoleva artikli lõigetes 2–5 sätestatud eeskirju.

2. Süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide asjakohasteks kuludeks loetakse investeerimiskulud, mis on seotud süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise projekti rakendamisega ja millest arvestatakse maha süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise esimese kümne aasta tegevustulude ja -kulude parim hinnanguline praegune puhasväärtus.

3. Taastuvenergiatehnoloogia näidisprojektide asjakohasteks kuludeks loetakse täiendavad investeerimiskulud, mis on seotud uuendusliku taastuvenergiatehnoloogia projekti rakendamisega ja millest arvestatakse maha taastuvenergiatehnoloogia käitamise esimese viie aasta tegevustulude ja -kulude parima hinnangu praegune puhasväärtus, võrreldes samasuguse võimsusega tavatootmises tegelikult toodetud energiakogusega.

4. Lõigetes 2 ja 3 osutatud investeerimiskulud hõlmavad kulusid, mis on seotud investeeringutega maasse, rajatistesse ja seadmetesse.

Investeerimiskulud võivad hõlmata investeeringuid tehnosiirdesse ja oskusteabega seotud tegevuslubadesse (edaspidi „immateriaalne vara“), kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) immateriaalset vara võib käsitada amortiseeritava varana;
- b) immateriaalne vara on soetatud turutingimustel madalaima võimaliku hinnaga;
- c) immateriaalne vara jääb abisaaja käitisesse vähemalt viieks aastaks.

Kui immateriaalne vara müüakse enne teise lõigu punktis c osutatud viit aastat, arvestatakse müügitulu asjakohastest kuludest maha.

5. Lõigetes 2 ja 3 osutatud tegevuskulud ja -tulud peavad põhinema projekti tootmisvaldkonna tegevuskulude parimal hinnangul ning nende arvutamisel peab võtma arvesse mis tahes täiendavaid abikavadest tulenevaid tulusid, isegi kui need ei kujuta endast riigiabi asutamislepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses, kokkuhoitud kulusid ja maksusoodustusmeetmeid.

Artikkel 4

Euroopa Investeerimispanka roll

Euroopa Investeerimispank (EIP) täidab käesoleva otsuse kohaseid ülesandeid komisjoni palvel, tema nimel ja tema arvel. Kolmandate isikute ees vastutab komisjon.

EIP saab ülesannete täitmise eest tasu tulude haldamisest tekkinud vahendite arvelt.

Komisjon ja EIP sõlmivad kokkuleppe, milles täpsustatakse EIPi ülesannete täitmise konkreetsed tingimused.

Artikkel 5

Valikumenetlus

1. Konkursikutsed avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas.
2. Iga liikmesriik kogub kokku tema territooriumile kavandatud projektide rahastamisaotlused.

Kui projekt on kavandatud mitme liikmesriigi territooriumile (edaspidi „piiriülene projekt“), teavitab rahastamisaotluse saanud liikmesriik teisi asjaomaseid liikmesriike ning teeb nendega koostööd, et jõuda ühisele seisukohale projektiettepaneku esitamise kohta taotluse saanud liikmesriigi poolt.

3. Liikmesriigid otsustavad, kas projekt vastab artiklis 6 nimetatud abikõlblikkuse kriteeriumidele. Kui projekt vastab kriteeriumidele ja kui liikmesriik toetab projekti, esitab liikmesriik projektiettepaneku EIPile ning teavitab sellest komisjoni.

Rahastamisaotluste esitamisel edastab liikmesriik iga projekti kohta järgmise teabe:

- a) artikli 2 lõikes 3 osutatud asjakohased kulud eurodes;
- b) taotletava riikliku rahastamise kogusumma eurodes, st asjakohased kulud, millest on maha arvatud käitaja mis tahes panus nende kulude katmisse;
- c) parim hinnang selle kohta, milline on abikavadest tuleneva täiendava tulu praegune puhasväärtus vastavalt artikli 3 lõikele 5;
- d) süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide puhul säilitatava süsinikdioksiidi kavandatud kogus esimese kümne tegevusaasta jooksul ning taastuvenegiatehnoloogia näidisprojektide puhul toodetava energia kavandatud kogus esimese viie tegevusaasta jooksul.

Samuti teavitab liikmesriik komisjoni sellise projekti mis tahes rahastamisest, mis hõlmab aluslepingu artikli 108 lõike 3 kohast riigiabi, et käesoleva otsuse kohane valikumenetlus oleks kooskõlas riigiabi hindamisega.

4. Käesoleva artikli lõike 3 kohaselt esitatud projektiettepanekute alusel hindab EIP projektide vastavust tehnilistele ja finantsnõuetele vastavalt artiklile 7.

Kui hindamistulemused on positiivsed, esitab EIP kooskõlas artikliga 8 komisjonile soovitud rahastamisotsuste kohta.

5. Olles vajaduse korral uuesti konsulteerinud asjaomaste liikmesriikidega riikliku rahastamise mahu ja struktuuri üle ja saanud neile kinnituse ning olles saanud kliimamuutuste komitee nõukogu otsuse 1999/468/EÜ⁽¹⁾ artikli 3 kohase arvamuse, võtab komisjon lõikes 4 nimetatud soovitude põhjal vastu asjaomastele liikmesriikidele adresseeritud rahastamisotsused, näidates projektidele kinnitatud rahastamissummad eurodes.

Artikkel 6

Abikõlblikkuse kriteeriumid

1. Projektile saab taotleda rahastamist, kui see vastab järgmistele kriteeriumidele:

- a) projekt kuulub ühte I lisa A osas sätestatud kategooriatest;

- b) projekt vastab I lisa B osas sätestatud nõuetele;

- c) I lisa A.II osas loetletud projektid peavad olema olemuselt uuenduslikud. Olemasolevad ja end tõestanud tehnoloogialahendused on abikõlbmatud.

2. Kui liikmesriik ei saa EIPile artikli 5 lõike 3 kohaselt esitada I lisa A.II osas nimetatud alakategooria alla sobivaid projekti rahastamisaotlusi, mis vastaksid asjakohastele künnisväärtustele, võib asjaomane liikmesriik esitada projektiettepanekuid kehtestatud künnisväärtusest madalama summa taotlemiseks, millele võidakse kinnitada rahastamine erandina lõikest 1.

Artikkel 7

Tehnilistele ja finantsnõuetele vastavus

EIP hindab projektiettepaneku vastavust tehnilistele ja finantsnõuetele, lähtudes artikli 5 lõikes 1 osutatud konkursikutses sätestatud andmetest ja tingimustest ning arvestades vähemalt järgmisi aspekte:

- 1) tehniline kasutusala;
- 2) kulud;
- 3) rahastamine;
- 4) rakendamine;
- 5) käitamine;
- 6) keskkonnamõju;
- 7) hankemenetlus.

Artikkel 8

Projektide väljavalimine

1. Rahastatakse kaheksat I lisa A.I osa alla kuuluvat projekti ning üht projekti I lisa A.II osas nimetatud igast projektide alakategooriast.

Kui vahendid seda võimaldavad, võib rahastada rohkem projekte, säilitades tasakaalu süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide ning taastuvenegiatehnoloogia näidisprojektide vahel.

Kui teatavas alakategoorias esitatakse vaid kuni kaks projektiettepanekut, hindab komisjon projektiettepanekute vähesuse võimalikku mõju konkurentidele käesoleva otsuse kohase valikumenetluse käigus ning võib vajaduse korral lükata kõnealuse alakategooria puhul otsustamise edasi teise vooru.

2. Projektid järjestatakse tulemusühiku maksumuse põhjal, alustades madalaimast. Süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektid järjestatakse ühe rühmana. Taastuvenegiatehnoloogia näidisprojektid järjestatakse I lisa A.II osas nimetatud alakategooriate kaupa.

⁽¹⁾ EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23.

Esimese lõigu kohaldamiseks arvutatakse tulemusühiku maksumus, milleks liidetakse artikli 5 lõike 3 punktides b ja c osutatud summad ja jagatakse saadud summa: süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojekti puhul esimese kümne tegevusaasta jooksul kavandatud säilitatava süsinikdioksiidi kogusega ning taastuenergiatehnoloogia näidisprojekti puhul esimese viie tegevusaasta jooksul kavandatud toodetava energia kogusega.

Kui liikmesriik kinnitab artikli 5 lõike 5 kohaselt riikliku rahastamise piisavat määra, valitakse süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide puhul pingereas kõige kõrgemal olevad projektid nende järjestuse alusel ning tingimusel, et on täidetud järgmised kriteeriumid:

- a) igas projektikategoorias valitakse vähemalt üks ja kõige rohkem kolm projekti;
- b) valitakse vähemalt kolm projekti, mille puhul säilitamine toimub süsivesinikumaardlas ning
- c) valitakse vähemalt kolm projekti, mille puhul säilitamine toimub soolase põhjavee kihtides.

Kui nimetatud kriteeriumid ei ole täidetud, tuleb projekti asemel valida pingereas järgmisel kohal asuv projekt. Põhimõtet kasutatakse seni, kuni kaheksa projekti on valitud.

Kui liikmesriik kinnitab artikli 5 lõike 5 kohaselt riikliku rahastamise piisavat määra, valitakse taastuenergiatehnoloogia näidisprojektide puhul igas alakategoorias pingereas kõige kõrgemal olevad projektid. Kui kummaski konkursivoorus ei esitata ühes või enamas alakategoorias abikõlblikke ning tehniliselt ja rahaliselt teostatavaid projekte, rahastatakse vastav arv projekte sama projektikategooria teistes alakategooriates. Üksikasjad täpsustatakse konkursikutses vastavalt artikli 5 lõikele 1.

Süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise valitud näidisprojektid moodustavad süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise grupi ning taastuenergiatehnoloogia valitud näidisprojektid taastuenergiatehnoloogia grupi.

3. Kui käesoleva otsuse kohaselt taotletakse rahastamist kokku rohkem kui selleks on vahendeid, siis erandina lõikest 1 vähendatakse valitud projektide arvu selliselt, et taotletav rahastamine väheneb samavõrra mõlemas lõike 2 kolmandas ja viiendas lõigus nimetatud gruppis.

Mõlemas grupis jäetakse esimesena välja kõrgeima tulemusühiku maksumusega projekt ning järgmisena jäetakse välja kõrgeima tulemusühiku maksumusega projekt teises kategoorias. Samal põhimõttel jäetakse projekte välja kuni olemasolevad vahendid on piisavad rahastamisaotluste rahuldamiseks.

4. Eeldusel, et EIPile on artikli 5 lõike 3 kohaselt esitatud rahastamisaotlusi, mille EIP on edastanud komisjonile rahasta-

misotsuse tegemiseks vastavalt artikli 5 lõikele 4, rahastatakse ühe liikmesriigi puhul vähemalt ühte ja mitte rohkem kui kolme projekti.

Esimest lõiku ei kohaldata piiriüleste projektide puhul.

Artikkel 9

Rahastamisotsus

Rahastamise eelduseks on kõigi liidu õigusaktides nõutud vajalike riiklike lubade olemasolu, komisjoni luba anda toetatavatele projektidele riigiabi ning sponsorite lõplike investeerimisotsuste tegemine 24 kuu jooksul projektide väljavalimisest.

Süsinikdioksiidi kogumise ja soolase põhjavee kihtides säilitamise näidisprojektide puhul on rahastamise eelduseks kõigi liidu õigusaktides nõutud vajalike riiklike lubade olemasolu, komisjoni luba anda toetatavatele projektidele riigiabi ning sponsorite lõplike investeerimisotsuste tegemine 36 kuu jooksul projektide väljavalimisest.

Rahastamisotsusel ei ole õiguslikku jõudu, kui esimeses või teises lõigus osutatud tingimused on täitmata.

Artikkel 10

Saastekvootide konverteerimine ja tulude haldamine

1. Saastekvootide konverteerimisel ja tulude haldamisel tegutseb komisjon liikmesriikide nimel.

2. Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et artikli 2 lõikes 1 osutatud 300 miljonit saastekvooti antakse konverteerimiseks ja tulude haldamiseks üle EIPile.

3. Enne artikli 5 lõikes 1 osutatud voorude rahastamisotsuste langetamist müüb EIP esimese vooru saastekvoodid.

EIP haldab tulusid ja annab need üle liikmesriikidele artikli 11 kohaseks väljamaksmiseks.

Artikkel 11

Tulude väljamaksmine ja väljamaksmata tulude kasutamine

1. Liikmesriigid maksavad rahalised vahendid projektide sponsoritele välja õiguslikult siduvate dokumentide alusel, milles sätestatakse vähemalt järgmine:

- a) projekti nimi ja kinnitatud rahastamine eurodes;
- b) projekti käivitamise kuupäev;
- c) artikli 12 kohane teabe jagamise nõue;
- d) käesoleva artikli lõigete 2–6 kohane rahaliste vahendite väljamaksmise nõue;
- e) artikli 13 kohane aruandluse nõue;

f) teave artiklis 9 osutatud otsuse kohaldamistingimuste kohta.

Artikli 5 lõikes 1 osutatud konkursikutse esimese vooru puhul peaks käesoleva lõike esimese lõigu punktis b osutatud käivitamise kuupäev olema hiljemalt 31. detsember 2015, välja arvatud juhul, kui asjakohane toetusotsus on vastu võetud peale 31. detsembrist 2011, millisel juhul ei tohi käivitamise kuupäev olla hilisem kui neli aastat toetusotsusest.

2. Väljamaksed tehakse kord aastas. Väljamakstav summa vastab süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide puhul asjaomasel aastal säilitatud ja direktiivi 2003/87/EÜ artiklite 14 ja 15 kohaselt dokumenteeritud ja kontrollitud süsinikdioksiidi kogusele, mis on korrutatud rahastamismääraga, ning taastuvenegiatehnoloogia näidisprojektide puhul toodetud energia kogusele, mis on korrutatud rahastamismääraga.

Rahastamismäära arvutamiseks süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide puhul jagatakse kinnitatud rahastamissumma 75 protsendiga säilitatava süsinikdioksiidi kavandatud kogusest esimese kümne tegevusaasta jooksul ning taastuvenegiatehnoloogia näidisprojektide puhul 75 protsendiga toodetava energia kavandatud kogusest esimese viie tegevusaasta jooksul.

3. Aastatoetus makstakse välja üksnes juhul, kui aasta puhul on täidetud teabe jagamise nõue.

4. Väljamaksed tehakse süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide puhul kümne aasta jooksul alates lõike 1 punktis b osutatud kuupäevast ning taastuvenegiatehnoloogia näidisprojektide puhul viie aasta jooksul alates nimetatud kuupäevast. Väljamakstav kogusumma ei või ületada lõike 1 punktis a osutatud kinnitatud rahastamist.

5. Kui liikmesriik tagab, et lõigete 2–4 kohast rahastamist ületav mis tahes summa tagastatakse EIPile, võidakse projektile kinnitatud rahalised vahendid osaliselt või täielikult välja maksta enne projekti käikulaskmist vastavalt rahastamisotsuses sätestatud andmetele ja tingimustele.

6. Ilma et see piiraks artikli 4 teise lõigu kohaldamist, kasutatakse projektidele väljamaksmata tulu ja tulude haldamisest saadud vahendeid täiendavate käesoleva otsusega hõlmatud näidisprojektide kaasrahastamiseks kuni 31. detsembrini 2015.

Liikmesriigid tagastavad väljamaksmata tulu EIPile.

Pärast 31. detsembrist 2015 laekuvad nimetatud rahalised vahendid liikmesriikidele. Väljamakseperioodi lõppedes kantakse kõnealused rahalised vahendid üle liikmesriikidele vastavalt direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a lõikes 7 sätestatud põhimõtetele.

Artikkel 12

Teabe jagamine

Liikmesriigid tagavad, et kõik projektide teostajad, konsortsiümide liikmed, tarnijad ja alltöövõtjad, kes saavad toote- või teenusearenduse näol olulist kasu riiklikust rahastamisest, jagaksid teavet II lisas sätestatud aspektide kohta teiste projekti-teostajate, riigiasutuste, uurimisasutuste, valitsusväliste organisatsioonide ja avalikkusega vastavalt artikli 5 lõikes 1 osutatud konkursikutsetes sätestatud täiendavatele tingimustele.

Teavet jagatakse igal aastal ning teave hõlmab kogu aasta jooksul kogutud ja töödeldud teavet.

Artikkel 13

Liikmesriikide aruandlus

Artikli 11 lõikes 4 osutatud ajavahemike jooksul esitavad liikmesriigid komisjonile iga aasta 31. detsembriks aruanded projektide rakendamise kohta.

Aruanne sisaldab iga projekti kohta vähemalt järgmist teavet:

- 1) säilitatud süsinikdioksiidi kogus või toodetud puhta energia kogus;
- 2) väljamakstud rahasummad;
- 3) mis tahes olulised probleemid projektide rakendamisel.

Artikkel 14

Komisjoni aruanne

Pärast konkursi esimese vooru lõppu esitab komisjon kliimamuutuste komiteele aruande vooru läbiviimise kohta ning teatab, kas teise vooru geograafilise ja tehnilise tasakaalustatuse tagamiseks on vaja muuta käesolevat otsust.

Artikkel 15

Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 3. november 2010

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Connie HEDEGAARD

I LISA

ABIKÕLBLIKKUSE KRITERIUMID

A. PROJEKTIKATEGOORIAD

1. Süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektide kategooriad (võimsuse miinimumkõnnistega) ⁽¹⁾

- Energiatootmine: enne põletamist, 250 MW.
- Energiatootmine: pärast põletamist, 250 MW.
- Energiatootmine: hapnikuga põletamine, 250 MW.
- Tööstusrakendused, mille puhul võetakse kasutusele a) süsinikdioksiidi kogumine ja säilitamine naftatöötlemistehastes (500 kt ühest või mitmest tehasesisesest allikast pärit süsinikdioksiidi säilitamine aastas); b) süsinikdioksiidi kogumine ja säilitamine tsemenditööstuses (500 kt süsinikdioksiidi säilitamine aastas); c) süsinikdioksiidi kogumine ja säilitamine raua ja terase esmatootmise käigus (500 kt süsinikdioksiidi säilitamine aastas) või d) süsinikdioksiidi kogumine ja säilitamine alumiiniumi esmatootmise käigus (500 kt süsinikdioksiidi säilitamine aastas).

II. Uuenduslike taastuvenergiatehnoloogia näidisprojektide kategooriad (kogusliste alammääradega)

- Bioenergiaprojektide alakategooriad:
 - lignotselluloosist tahke, vedela või poolpüdela vahepealse bioenergiakandja tootmine pürolüüsi teel võimsusega 40 kt lõpptoodet aastas;
 - lignotselluloosist tahke, vedela või poolpüdela vahepealse bioenergiakandja tootmine kerge pürolüüsi (*torrefaction*) teel võimsusega 40 kt lõpptoodet aastas;
 - lignotselluloosist sünteetilise maagaasi või sünteesgaasi ja/või energia tootmine gaasistamise teel võimsusega 40 miljonit normaalkuupmeetrit lõpptoodet aastas või 100 GWh elektrienergiat aastas;
 - lignotselluloosist biokütuste või vedelate biokütuste ja/või energia tootmine otsekuumutamise gaasistamise teel võimsusega 15 miljonit liitrit lõpptoodet aastas või 100 GWh elektrienergiat aastas; käesolev alakategooria ei hõlma sünteetilise maagaasi tootmist;
 - lignotselluloosist toorainest (nt must leelis ja/või pürolüüsi või kerge pürolüüsi teel saadavad tooted) mis tahes biokütuste tootmine jugagaasistamise teel võimsusega 40 miljonit liitrit lõpptoodet aastas;
 - lignotselluloosist elektrienergia tootmine selliselt, et 48 % tõhususest põhineb madalamal kütteväärtusel (50 % niiskust), võimsusega vähemalt 40 MWe;
 - lignotselluloosist etanooli ja kõrgemate alkoholide tootmine keemiliste ja bioloogiliste protsesside teel võimsusega 40 miljonit liitrit lõpptoodet aastas;
 - lignotselluloosist ja/või majapidamisjäätmetest biogaasi, biokütuste või vedelate biokütuste tootmine keemiliste ja bioloogiliste protsesside teel võimsusega 6 miljonit normaalkuupmeetrit metaani aastas või 10 miljonit liitrit lõpptoodet aastas;
 - vetikatest ja/või mikroorganismidest biokütuste või vedelate biokütuste tootmine bioloogiliste ja/või keemiliste protsesside teel võimsusega 40 miljonit liitrit lõpptoodet aastas.

Märkus: taastuvallikatest pärit energia kasutamise stimuleerimisel järgitakse biokütuste ja vedelate biokütuste puhul Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2009/28/EÜ ⁽²⁾ sätestatud säästlikkuse kriteeriume; biokütuste ja vedelate biokütuste mõiste on määratletud nimetatud direktiivis.

- Päikeseenergia kontsentreerimise projektide alakategooriad:
 - paraboolpeegel või Fresneli süsteem, milles kasutatakse sulatatud soola või muud keskkonnaohutut vedelsoojuskandjat, nimivõimsusega 30 MW;
 - paraboolpeegel või Fresneli süsteem, mis põhineb vahetul auru tootmisel, nimivõimsusega 30 MW; päikeseenergiaga toodetud auru temperatuur peab olema üle 500 °C;

⁽¹⁾ Süsinikdioksiidi kogumise ja säilitamise võimsuskõnniseid väljendatakse elektri kogutoodanguna enne kogumist.

⁽²⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.

- tornisüsteem, milles kasutatakse ülekuumendatud auru tsükli (kas mitmiktorisüsteem või eraldi lineaarsete kogujate ja torni süsteem), nimivõimsusega 50 MW;
- tornisüsteem, milles kasutatakse suruõhku temperatuuriga üle 750 °C ja päikeseenergial töötavat hübriidset gaasiturbiini, nimivõimsusega 30 MW;
- Stirling-paraboolid kasutavad suured elektrijaamad päikeseenergiast elektrienergia tootmise tõhususega üle 20 % ja nimivõimsusega vähemalt 25 MW.

Märkus: näidisrajatiste puhul võib kasutada kuivjahutusel, hübriidseerimisel ja (kõrgtehnisel) soojuse säilitamisel põhinevaid lahendusi.

— Fotogalvaanika projektide alakategooriad:

- fotogalvaanikal põhinevad ja kontsentraatoreid kasutavad suured elektrijaamad nimivõimsusega 20 MW;
- õhukese ränikile paljude ühenduste kasutamisel põhinevad suured elektrijaamad nimivõimsusega 40 MW;
- vask-indium-gallium-seleniidi (CIGS) kasutamisel põhinevad suured fotogalvaanilised elektrijaamad nimivõimsusega 40 MW.

— Maa soojusenergia projektide alakategooriad:

- tõhustatud geotermilised süsteemid tõmbepingete piirkonnas nimivõimsusega 5 MWe;
- tõhustatud geotermilised süsteemid survepingete piirkonnas nimivõimsusega 5 MWe;
- tõhustatud geotermilised süsteemid sügaval kompaksetes settekivimites ja graniidis ning muudes kristallilistes struktuurides nimivõimsusega 5 MWe;
- tõhustatud geotermilised süsteemid sügaval lubjakivis nimivõimsusega 5 MWe.

Märkus: koostootmisrakendused samade elektrienergia künnistega on samuti abikõlblikud.

— Tuuleenergiaprojektide alakategooriad:

- avamere tuuleenergia (turbiinid üle 6 MW) nimivõimsusega 40 MW;
- avamere tuuleenergia (turbiinid üle 8 MW) nimivõimsusega 40 MW;
- avamere tuuleenergia (turbiinid üle 10 MW) nimivõimsusega 40 MW;
- avamere tuuleenergia ujuvsüsteemid nimivõimsusega 25 MW;
- maismaa tuuleturbiinid, mis on optimeeritud kasutamiseks keerukates maastikutingimustes (nt metsa- või mägi-alad), nimivõimsusega 25 W;
- maismaa tuuleturbiinid, mis on optimeeritud kasutamiseks külmas kliimas (temperatuur alla – 30 °C ja intensiivne jäätumine).

— Ookeanienergia projektide alakategooriad:

- laineenergiarajatised nimivõimsusega 5 MW;
- rajatised tõusu ja mõõna ning hoovuste energia kasutamiseks nimivõimsusega 5 MW;
- ookeani soojusenergia muundamine (OTEC) nimivõimsusega 10 MW.

— Hüdroenergia projektide alakategooriad:

- energia tootmine generaatoritega, milles kasutatakse kõrgetemperatuurilisi ülijuhte, 20 MW.

— Hajutatud tootjate toodetud taastuvenergia haldamist (arukad võrgud) käsitlevate projektide alakategooriad:

- väikeste ja keskmise suurusega hajutatud tootjate toodetud taastuvenergia haldamine ja optimeerimine maapiirkondades, kus valdav on päikeseenergia kasutamine: 20 MW madalpingevõrgu ja 50 MW keskpingevõrgu projektid;

- väikeste ja keskmise suurusega hajutatud tootjate toodetud taastuvenergia haldamine ja optimeerimine maapiirkondades, kus valdav on tuuleenergia kasutamine: 20 MW madalapingevõrgu ja 50 MW keskpingevõrgu projektid;
- väikeste ja keskmise suurusega hajutatud tootjate toodetud taastuvenergia haldamine ja optimeerimine linna- ja piirkondades: 20 MW madalapingevõrgu ja 50 MW keskpingevõrgu projektid.

Märkus: aktiivkoormuse (elektrilised kütteseadmed, soojuspumbad jm) kasutamist ei ole välja jäetud.

B. NÕUDED PROJEKTIDE KOHTA

I. Üldnõuded

- A osas sätestatud võimsuskünnistest tuleb kinni pidada.
- Esimese vooru projektide käikulaskmise võimalikkus 31. detsembriks 2015 peab olema mõistlikult tõendatud 31. detsembriks 2011 tehtud lõpliku otsuse põhjal.
- Peavad olema hangitud kõik projekti jaoks vajalikud ELi õigusaktidele vastavad riiklikud load või lubade taotlemine peab olema sellises staadiumis, et tagada esimese vooru projektide tõstuslik käikulaskmine 31. detsembriks 2015 31. detsembriks 2011 tehtud lõpliku otsuse põhjal.
- Projekti teostaja peab endale võtma siduva kohustuse jagada oma teadmisi vastavalt artiklis 12 sätestatud nõuetele.
- Projektid tuleb teostada liikmesriikide territooriumidel, nende majandusvööndis ja mandrilaval.

II. Süsinikdioksiidi kogumise ja geoloogilise säilitamise näidisprojektid

- Iga projekti puhul tuleb teostada kogu ahel (kogumine, transport, säilitamine).
 - Iga näidisprojekti puhul tuleb protsessi heitsoojust kasutada kogumiseks vajaliku energia saamiseks.
 - Koguda tuleb vähemalt 85 % asjaomases suitsugaasis olevast süsinikdioksiidist.
 - Iga projekt peab hõlmama sõltumatut uurimisosa, mis on seotud säilitamiskohtade ohutuse ja järelevalvetehnoloogia täiustamisega, eelkõige seoses soolase vee võimalike liikumisteede ja mõjudega.
-

II LISA

TEADMISTE JAGAMISE NÕUE

A. Tehnilised aspektid ja tulemuslikkus

- Töökindlus;
- kogutud süsinikdioksiid;
- tulemuslikkus erinevatel tasanditel, sealhulgas eeldatud ja tegelike tulemuste vahe;
- kütuse-, elektri-, soojus- ja jahutusenergia vajaduse suurenemine;
- peamised sisendid ja väljundid ning tööpõhimõte;
- edasise uurimis- ja arendustegevuse teemad.

B. Kulud

- Kapitali- ja tegevuskulud;
- kogukulud ja tulemusühiku kohta (säilitatud süsinikdioksiid tonnides, toodetud puhas energia megavatt-tundides) arvutatud kulud.

C. Projekti juhtimine

- Õigusaktid ja load;
- suhtlemine sidusrühmadega, sealhulgas valitsusasutustega;
- planeerimine;
- projekti organisatsioon.

D. Keskkonnamõju

- Tõhusus: süsinikdioksiidi heite vähenemine energiaühiku kohta;
- muud keskkonnamõjud tavapärase töörežiimis.

E. Tervise- ja ohutusnõuded

- Vahejuhtumid ja ohuolukorrad (töös esinenud häired);
- ohutuse seire süsteemid ja süsteemid ohuolukordade lahendamiseks;
- tervishoiuküsimused häireteta töö tingimustes.

F. Süsinikdioksiidi kogumis- ja ladustamiskohtade toimevõime

- Mudelid ja simulatsioonid (süsinikdioksiidi voo väljakujunemine – rõhufront);
 - võrdlemine varasemate tulemustega ja kohandamine (tuleb hinnata kas normaalne lubatud hälbe piires või meetmete võtmist nõudev oluline häire);
 - süsinikdioksiidi geoloogilisse formatsiooni juhtimisega välja tõrjutud soolase vee käitumine.
-

KOMISJONI OTSUS,

5. november 2010,

millega lubatakse liikmesriikidel pikendada uue toimeaine spirotetramaadi ajutisi kasutuslube

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 7437 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/671/EL)

EUROOPA KOMISJON,

hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Referentliikmesriik esitas hindamisaruande projekti komisjonile 29. aprillil 2008.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 1 neljandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) 2006. aasta novembris sai Austria direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 kohase taotluse äriühingult Bayer Crop-Science AG toimeaine spirotetramaadi kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Komisjoni otsusega 2007/560/EÜ ⁽²⁾ kinnitati, et toimik on täielik ja seda võib käsitada põhimõtteliselt vastavana kõnealuse direktiivi II ja III lisas andmete ja teabe suhtes esitatud nõuetele.

(2) Toimiku täielikuks tunnistamine oli vajalik, et võimaldada selle üksikasjalikku läbivaatamist ja et liikmesriigid saaksid anda kuni kolmeks aastaks ajutisi lube asjaomast toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite kasutamiseks, täites samas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 1 sätestatud tingimusi ja eelkõige tingimust, et toimeaineid ja taimekaitsevahendeid hinnatakse üksikasjalikult, arvestades kõnealuse direktiiviga sätestatud nõudeid.

(3) Nimetatud toimeaine mõju inimese tervisele ja keskkonnale taotleja poolt kavandatud kasutusviiside puhul on

(4) Kui referentliikmesriik oli hindamisaruande projekti juba esitanud, selgus, et taotlejalt vajati täiendavat teavet, millega referentliikmesriigil tuli tutvuda ja esitada oma hinnang. Seetõttu ei ole toimiku läbivaatamine veel lõppenud ja hindamist ei ole võimalik direktiiviga 91/414/EMÜ ettenähtud aja jooksul lõpetada.

(5) Kuna senisel hindamisel ei ole leitud otsest põhjust muretsemiseks, tuleks liikmesriikidele anda võimalus pikendada nimetatud toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi lube veel 24 kuuks vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 sätetele, et saaks jätkata toimiku uurimist. Eeldatavalt peaks hindamis- ja otsustamisprotsess seoses spirotetramaadi võimaliku lisamisega kõnealuse direktiivi I lisasse jõudma lõpule 24 kuu jooksul.

(6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Liikmesriigid võivad pikendada spirotetramaati sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks antud ajutisi kasutuslube kuni 31. detsembrini 2012.

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 213, 15.8.2007, lk 29.

Artikkel 2

Käesolev otsus kehtib kuni 31. detsembrini 2012.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 5. november 2010

Komisjoni nimel
komisjoni liige
John DALLI

KOMISJONI OTSUS,

5. november 2010,

millega tunnistatakse põhimõtteliselt täielikuks toimikud, mis on esitatud üksikasjalikuks läbivaatamiseks seoses penflufeeni ja fluksapüroksaadi võimaliku kandmisega nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 7439 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/672/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiiviga 91/414/EMÜ on ette nähtud Euroopa Liidus taimekaitsevahendites kasutamiseks lubatud toimeainete loetelu täiendamine.
- (2) Bayer CropScience AG esitas 9. detsembril 2009 Ühendkuningriigi ametiasutustele toimiku toimeaine penflufeeni kohta koos taotlusega kanda kõnealune toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse.
- (3) BASF SE esitas 11. detsembril 2009 Ühendkuningriigi ametiasutustele toimiku toimeaine fluksapüroksaadi kohta koos taotlusega kanda kõnealune toimeaine direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse.
- (4) Ühendkuningriigi ametiasutused on teatanud komisjonile, et esialgse läbivaatuse põhjal vastavad asjaomaste toimeainete kohta esitatud toimikud direktiivi 91/414/EMÜ II lisas esitatud andme- ja teabealastele nõuetele. Samuti näib, et esitatud toimikud vastavad direktiivi 91/414/EMÜ III lisas esitatud andmete ja teabega seotud nõuetele ühe asjaomaseid toimeaineid sisaldava taimekaitsevahendi puhul. Taotlejad on seejärel vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikele 2 edastanud asjaomased toimikud komisjonile ja teistele liikmesriikidele, samuti toiduahela ja loomatervishoiu alalisele komiteele.
- (5) Käesoleva otsusega tuleks Euroopa Liidu tasandil ametlikult kinnitada, et kõnealuseid toimikuid peetakse põhimõtteliselt vastavaks direktiivi 91/414/EMÜ II lisas sätestatud andme- ja teabealastele nõuetele ja vähemalt ühe asjaomaseid toimeaineid sisaldava taimekaitsevahendi puhul selle direktiivi III lisas sätestatud andme- ja teabealastele nõuetele.

- (6) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Käesoleva otsuse lisas nimetatud toimeainete kohta esitatud toimikud, mis on komisjonile ja liikmesriikidele esitatud kõnealuste ainete kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse, vastavad põhimõtteliselt kõnealuse direktiivi II lisas sätestatud andme- ja teabealastele nõuetele.

Samuti vastavad kõnealused toimikud direktiivi 91/414/EMÜ III lisas sätestatud andme- ja teabealastele nõuetele ühe asjaomast toimeainet sisaldava taimekaitsevahendi puhul, võttes arvesse kavandatud kasutusviisi.

Artikkel 2

Referentliikmesriik jätkab artiklis 1 osutatud toimikute üksikasjalikku läbivaatamist ning esitab läbivaatamise tulemused koos soovitusetega artiklis 1 osutatud toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmise või kandmata jätmise ja sellega seotud tingimuste kohta komisjonile niipea kui võimalik ja hiljemalt 31. detsembril 2011.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 5. november 2010

Komisjoni nimel
komisjoni liige
John DALLI

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

LISA

KÄESOLEVAS OTSUSES KÄSITLETUD TOIMEAINE

Üldnimetus, CIPACi identifitseerimisnumber	Taotleja	Taotluse esitamise kuupäev	Referentliikmesriik
Penflufeen CIPACi nr: 826	Bayer CropScience AG	9. detsember 2009	Ühendkuningriik
Fluksapiüroksaad CIPACi nr: veel määramata	BASF SE	11. detsember 2009	Ühendkuningriik

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,**2. november 2010,****millega muudetakse otsust EKP/2007/7 TARGET2-ECB tingimuste kohta****(EKP/2010/19)****(2010/673/EL)**

EUROOPA KESKPANGA JUHATUS,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 127 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja, eelkõige selle artikleid 11.6, 17, 22 ja 23,

võttes arvesse 26. aprilli 2007. aasta suunist EKP/2007/2 üleeuroopalise automatiseeritud reaalaajalise brutoarvelduste kiirülekandesüsteemi (TARGET2) kohta ⁽¹⁾,

võttes arvesse 24. juuli 2007. aasta otsust EKP/2007/7 TARGET2-ECB tingimuste kohta ⁽²⁾,

ning arvestades järgmist:

- (1) 15. septembril 2010 võttis Euroopa Keskpanga (EKP) nõukogu vastu suunise EKP/2010/12, millega muudetakse suunist EKP/2007/2 üleeuroopalise automatiseeritud reaalaajalise brutoarvelduste kiirülekandesüsteemi kohta (TARGET2), ⁽³⁾ muu hulgas selleks, et a) võtta arvesse TARGET2 uuendust 4.0, eelkõige selleks, et võimaldada osalejatele internetipõhist juurdepääsu ühele või mitmele maksemooduli kontole, ning b) kajastada mitmeid Euroopa Liidu toimimise lepingu jõustumise järgseid tehnilisi muudatusi ja anda mõningaid selgitusi.

- (2) Teatavate suunise EKP/2010/12 osade rakendamiseks TARGET2-ECB tingimustes tuleb teha vastavad muudatused suunises EKP/2007/7,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1***TARGET2-ECB tingimuste muutmine**

Otsuse EKP/2007/7 lisa, millega sätestatakse TARGET2-ECB tingimused, muudetakse kooskõlas käesoleva otsuse lisaga.

*Artikkel 2***Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Frankfurt Maini ääres, 2. november 2010

EKP president

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ ELT L 237, 8.9.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 237, 8.9.2007, lk 71.

⁽³⁾ ELT L 261, 5.10.2010, lk 6.

LISA

TARGET2-ECB tingimusi muudetakse järgmiselt.

1. Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:

a) asendatakse järgmised mõisted:

„— „addressable BIC holder” means an entity which: (a) holds a Business Identifier Code (BIC); (b) is not recognised as an indirect participant; and (c) is a correspondent or customer of a direct participant or a branch of a direct or indirect participant, and is able to submit payment orders to and receive payments from a TARGET2 component system via the direct participant,”

„— „credit institution” means either: (a) a credit institution within the meaning of §1 (1) of the KWG that is subject to supervision by a competent authority; or (b) another credit institution within the meaning of Article 123(2) of the Treaty on the Functioning of the European Union that is subject to scrutiny of a standard comparable to supervision by a competent authority,”

„— „public sector body” means an entity within the „public sector”, the latter term as defined in Article 3 of Council Regulation (EC) No 3603/93 of 13 December 1993 specifying definitions for the application of the prohibitions referred to in Articles 104 and 104b(1) of the Treaty (*),

(*) OJ L 332, 31.12.1993, p. 1.”;

b) „— „Bank Identifier Code (BIC)” means a code as defined by ISO Standard No 9362,” asendatakse järgmisega: „— „Business Identifier Code (BIC)” means a code as defined by ISO Standard No 9362,”;

c) mõistes „technical malfunction of TARGET2” asendatakse punkt komaga;

d) lisatakse järgmine mõiste:

„— „User Detailed Functional Specifications (UDFS)” means the most up-to-date version of the UDFS, which is the technical documentation that details how a participant interacts with TARGET2.”.

2. Artikli 28 lõiget 2 muudetakse järgmiselt:

a) sõnad „and/or” jäetakse välja punktist d ning lisatakse punktile e;

b) lisatakse järgmine punkt f:

„f) the ECB suspends or terminates the participant’s access to intraday credit pursuant to paragraph 12 of Annex III to Guideline ECB/2007/2.”.

3. Artikli 32 lõikes 2 asendatakse mõiste „Community” mõistega „Union”.

4. Artikli 33 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Participants shall be deemed to be aware of, and shall comply with, all obligations on them relating to legislation on data protection, prevention of money laundering, the financing of terrorism, proliferation-sensitive nuclear activities and the development of nuclear weapons delivery systems, in particular in terms of implementing appropriate measures concerning any payments debited or credited on their PM accounts. Participants shall also acquaint themselves with the network service provider’s data retrieval policy prior to entering into the contractual relationship with the network service provider.”.

5. Artikli 34 lõikes 1 asendatakse mõiste „SWIFT” mõistega „BIC”.

6. Artikli 38 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Without prejudice to the competence of the Court of Justice of the European Union, any dispute arising from a matter relating to the relationship referred to in paragraph 1 falls under the exclusive competence of the courts of Frankfurt am Main.”.

7. I liite punkti 2 alapunktis 1 asendatakse tabeli kolm viimast rida järgmisega:

„MT 900	Optional	Confirmation of Debit/Credit line change
MT 910	Optional	Confirmation of Credit/Credit line change
MT 940/950	Optional	(Customer) Statement Message”.

8. V liite punktis 3 asendatakse tabeli viimane rida järgmisega:

„1.00 - 7.00	Settlement procedure of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6)”.
--------------	---

Tellimishinnad aastal 2010 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + CD-ROMil aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt CD-ROMil	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) CD-ROMil, kaks väljaannet nädalas	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel CD-ROMil.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

CD-ROM asendatakse 2010. aasta jooksul DVDga.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

ET